

## Publikationen und Vorträge

### 1. Bücher

#### 1.1 Monografien

4) 2019: *Universalität nach dem Universalismus. Über frankophone Literaturen der Gegenwart*. Berlin: Matthes & Seitz.

– **Französische Übersetzung:** 2023, *L'universel après l'universalisme. Des littératures francophones du contemporain*. Préface de Souleymane Bachir Diagne. Traduit de l'allemand par Olivier Mannoni. Paris: Presses universitaires de France.

– **Englische Übersetzung:** 2023, *Universality after Universalism. On Francophone Literatures of the Present*. With a foreword by Souleymane Bachir Diagne. Transl. Michael Thomas Taylor. Berlin, Boston: de Gruyter (free open access: <https://doi.org/10.1515/978311128306>).

{1} Frankophone Literaturen der Gegenwart. Markus Messling im Gespräch mit Frank Meyer über das Buch „Universalität nach dem Universalismus“. In: *Deutschlandfunk Kultur*, Lesart, 2.05.2019.

2) Frank Hahn: Die narrative Erschaffung der Welt. In seinem Buch „Universalität nach dem Universalismus“ vergleicht der Romanist Markus Messling die frankophonen Literaturen innerhalb und außerhalb Europas. Ein neues „Weltbewusstsein“ findet er vor allem bei den Stimmen aus Afrika und der Karibik. In: *tell. Magazin für Literatur und Zeitgenossenschaft*, 16.05.2019, <https://tell-review.de/die-narrative-erschaffung-der-welt/>.

3) Florian Gödel (Universität Marburg): Messling: Universalität nach dem Universalismus. In: *Nilpferdkönige. Rezensionen*, 2.07.2019, <https://nilpferdkoenige.wordpress.com/2019/07/02/messling-universalitaet/>.

4) Joseph Hanimann: Die Mitte, die keine mehr ist. Markus Messling über frankophone Literaturen. In: *Süddeutsche Zeitung*, 12.07.2019, Feuilleton/Literatur: 13, <https://www.sueddeutsche.de/kultur/markus-messling-universalitaet-nach-dem-universalismus-buchkritik-rezension-1.4520515>.

5) Susanne Luerweg: Der deutsch-französische Blick. Wie empfinden deutsch-französische Kulturschaffende die Situation in Frankreich? Der Kulturwissenschaftler Markus Messling beschäftigt sich in seinem aktuellen Buch mit frankophoner Literatur der Gegenwart. In: *WDR 3, Mosaik*, 24.7.2019, <https://www1.wdr.de/mediathek/audio/wdr3/wdr3-mosaik/audio-der-deutsch-franzoesische-blick-markus-messling-100.html>.

6) Sabine Oelze/Susanne Luerweg: Der Romanist Markus Messling untersucht in „Universalität nach dem Universalismus“ das Werk von französischen Autoren der Gegenwart mit ihrem neuen Hang zum Realismus. In: *Deutschlandfunk Kultur*, Die Lange Nacht, 19.10.2019, [https://www.deutschlandfunkkultur.de/eine-lange-nacht-ueber-das-verhaeltnis-von-franzosen-und-1024.de.html?dram:article\\_id=460818](https://www.deutschlandfunkkultur.de/eine-lange-nacht-ueber-das-verhaeltnis-von-franzosen-und-1024.de.html?dram:article_id=460818).

7) Gregor Dotzauer: Das Wort im Fleisch. Literatur nach dem Eurozentrismus. Was, bitteschön, ist heute europäische Literatur? Die Zeitschrift „Sprache im technischen Zeitalter“ weiß Antworten. [Doppelrezension Markus Messling „Universalität nach dem Universalismus“ und „Spritz“ 232 (Dezember 2019)]. In: *Der Tagesspiegel*, Kultur, 22.1.2020, <https://www.tagesspiegel.de/kultur/literatur-nach-dem-eurozentrismus-das-wort-im-fleisch/25462412.html>.

8) Timo Obergöcker (University of Chester): Book review: Markus Messling. Universalität nach dem Universalismus. Über frankophone Literaturen der Gegenwart. Berlin: Matthes & Seitz, 2019. In: *Modern & Contemporary France* 29-1 (2021): 97-98, <https://doi.org/10.1080/09639489.2021.1872514>.

9) Chloé Chaudet: Messling, Markus: Universalität nach dem Universalismus. Über frankophone Literaturen der Gegenwart, Berlin 2019. In: *Jahrbuch des Frankreichzentrums der Universität des Saarlandes* 18 (2021/2022): 497-499.

10) Patrice Bollon: Vers un universalisme alternatif. L'universel après l'universalisme. Traduit de l'allemand par Olivier Mannoni. Préface de Souleymane Bachir Diagne. Paris: PUF, 2023. In: *LiRE. Magazine littéraire* 519 (Juni 2023): 100.

11) Catherine Mazauric: Un universel à éprouver (Markus Messling: L'universel après l'universalisme. Des littératures francophones du contemporain. Paris: PUF, 2023). In: *En attendant Nadeau. Journal de la littérature, des idées et des arts* 177 (28. Juni-4. Juli 2023), Essais, 3. Juli 2023: <https://www.en-attendant-nadeau.fr/2023/07/03/markus-messling-universel-eprouver/>.

12) Georges A. Bertrand: Après l'universalisme passé, un universel en devenir. In: *Acta fabula*, vol. 25, n° 1 (Januar 2024): <http://www.fabula.org/acta/document17687.php>.

- 13) Clémence Faugère: La littérature pour penser le monde. A propos de Markus Messling: L'universel après l'universalisme. Des littératures francophones du contemporain, PUF. In: *La Vie des idées* (Collège de France), 7. März 2024: <https://lavedesidees.fr/Messling-universel-apres-universalisme>.
- 14) Ninon Chavoz et Pierre Halen: A propos de L'universel après l'universalisme de Markus Messling. Einleitung zum Dossier spécial. In: *Études Littéraires Africaines* 57 (Juni 2024): 107-109.
- 15) Elara Bertho: Liberté, égalité, fraternité... et universalité. Dossier spécial à propos de L'universel après l'universalisme de Markus Messling. In: *Études Littéraires Africaines* 57 (Juni 2024): 109-113.
- 16) Alex Demeulenaere: A la recherche d'un universalisme « mineure » ou « pluriel ». Dossier spécial à propos de L'universel après l'universalisme de Markus Messling. In: *Études Littéraires Africaines* 57 (Juni 2024): 113-118.
- 17) Markus Arnold: Ouvertures des mondes, ouverture du littéraire : nouveaux horizons universels. Dossier spécial à propos de L'universel après l'universalisme de Markus Messling. In: *Études Littéraires Africaines* 57 (Juni 2024): 118-128.}

**3) 2016: *Gebeugter Geist. Rassismus und Erkenntnis in der modernen europäischen Philologie*. Göttingen: Wallstein (Reihe „Philologien: Theorie – Praxis – Geschichte“). [=Habilitationsschrift Universität Potsdam 2014]**

- {1) Emmanuel Droit (IEP Strasbourg): À propos de : Markus Messling, *Gebeugter Geist. Rassismus und Erkenntnis in der modernen europäischen Philologie*. In: *La Vie des idées* (Collège de France), <http://www.lavedesidees.fr/De-la-langue-a-la-race.html>.
- 2) Marcel Lepper (DLA Marbach): Politische Philologie. Lemmata von 1967. In: *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 14.06.2017, Geisteswissenschaften: N3.
- 3) Guy G. Stroumsa (Oxford University/Hebrew University): Markus Messling, *Gebeugter Geist. Rassismus und Erkenntnis in der modernen europäischen Philologie*. In: *Romanische Forschungen* 1/130 (2018): 101-143.}

**2) 2012: *Champollions Hieroglyphen. Philologie und Weltaneignung*. Berlin: Kulturverlag Kadmos.**

- **Französische Übersetzung:** 2015, *Les Hiéroglyphes de Champollion. Philologie et conquête du monde*. Éd. révisée et augmentée par un chapitre sur Baudelaire et le symbolisme, traduction par Kaja Antonowicz. Grenoble: UGA Éditions (Collection « Vers l'Orient »).
- **Arabische Übersetzung:** 2021, [Hayrughlfiyyat Shambuliûn. Fikr al-lûgha wa-l-haymana 'ala al-'alam]. Hg. von Azza Ezzat, aus dem Französischen von Ola el-Aguizy. Alexandria: Bibliotheca Alexandrina.
- **Englische Übersetzung:** 2023, *Philology and the Appropriation of the World. Champollion's Hieroglyphs*. Revised edition. Transl. Michael T. Taylor and Marko Pajević, with the coll. of Karina Berger. Cham: Palgrave Macmillan (Springer Nature).

- {1) Helmut Mayer: Ägypter verstehen. In: *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 04.02.2013, Feuilleton/Sachbuch: 28.
- 2) Ernst-Christian Steinecke (ETH Zürich): Markus Messling: *Champollions Hieroglyphen. Philologie und Weltaneignung*. In: *Zeitschrift für Germanistik* 2/2013: 435-437.
- 3) Marcel Lepper (DLA Marbach): Markus Messling: *Champollions Hieroglyphen. Philologie und Weltaneignung*, Berlin: Kadmos 2012. In: *Geschichte der Germanistik. Historische Zeitschrift für die Philologien* 43/44 (2013): 155.
- 4) Victor Gysembergh (Université de Reims): Markus Messling: *Champollions Hieroglyphen. Philologie und Weltaneignung*, Kulturverlag Kadmos, Berlin, 2012. In: *Journal Asiatique* 302/2 (2014): 570.
- 5) Jean-Louis Georget (IFHA Frankfurt): Markus Messling: *Champollions Hieroglyphen. Philologie und Weltaneignung*. In: *Revue de l'Institut Français d'Histoire en Allemagne*, URL: <http://ifha.revues.org/7524>.
- 6) Clément Dréano (Goethe-Universität Frankfurt/Main): Markus Messling, *Les Hiéroglyphes de Champollion. Philologie et conquête du monde*. In: *Lectures*, 11. Januar 2016, URL : <https://lectures.revues.org/19479>.
- 7) Emmanuel Droit (IEP Strasbourg): Markus Messling, *Les Hiéroglyphes de Champollion. Philologie et conquête du monde*. In: *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 71-2 (2016): 522-523, URL: <https://doi.org/10.1353/ahs.2016.0093>.}

**1) 2008: *Pariser Orientlektüren. Zu Wilhelm von Humboldts Theorie der Schrift*. Nebst der Erstedition des Briefwechsels zwischen Wilhelm von Humboldt und Jean-François Champollion le jeune (1824-1827). Paderborn, München, Wien, Zürich: Schöningh (Humboldt-Studien). [=Univ.-Diss. Freie Universität Berlin 2007]**

*Ausgezeichnet mit dem Tiburtius-Preis der Berliner Hochschulen*

- {1) Manfred Geier: Der alphabetisierte Orient. Die Hieroglyphe ist kein Bild: Markus Messlings Studie zu Humboldt und Champollion. In: *Süddeutsche Zeitung*, 18.01.2008, Feuilleton/Literatur: 14.

- 2) Kurt Mueller-Vollmer (Stanford): Markus Messling: Pariser Orientlektüren. Zu Wilhelm von Humboldts Theorie der Schrift. In: *The German Quarterly* 82/2 (2009) (Reviews: 18<sup>th</sup> & 19<sup>th</sup> Century Literature and Culture): 254-255.
- 3) Denis Thouard (CNRS): Le déchiffrement de l'énigme: Humboldt, Champollion et la question de l'écriture [Rez. Markus Messling: Pariser Orientlektüren]. In: *Historiographia Linguistica* 36/2-3 (2009): 407-427.
- 4) Christoph König (Universität Osnabrück): Humboldts Grammatologie – zum kognitiven Konflikt einer Philologie in philosophischer Absicht [Rez. Markus Messling: Pariser Orientlektüren]. In: *Geschichte der Germanistik – Mitteilungen* 37/38 (2010): 81-84.
- 5) Cord-Friedrich Berghahn (Universität Braunschweig): Markus Messling: Pariser Orientlektüren. Zu Wilhelm von Humboldts Theorie der Schrift: Paderborn u.a., Schöningh 2008. In: *Zeitschrift für Germanistik* 21/3 (2011): 636-638.}

## 1.2 Herausgeberschaft / Editionen

- 21)** 2024 (Hg. mit Franck Hofmann und Christiane Solte-Gresser): *wohnen. Rhinoceros. Europa im Übergang 4*. Berlin: Matthes & Seitz.
- 20)** 2024 (Hg. mit Elsie Cohen, Azyza Deiab, Clément Ndé Fongang, Franck Hofmann, Hélène Thiérard und Jonas Tinius): *Universalism(e) & ... Entretiens avec / Conversations with: Arjun Appadurai, Leyla Dakhli, Souleymane Bachir Diagne, Giovanni Levi, Gisèle Sapiro, David Scott, Adania Shibli, Maria Stavrinaki*. Berlin, Boston: de Gruyter (free open access: <https://doi.org/10.1515/9783111373164>).
- 19)** 2023 (Hg. mit Franck Hofmann und Christiane Solte-Gresser): *träumen. Rhinoceros. Europa im Übergang 3*. Berlin: Matthes & Seitz.
- 18)** 2023 (Hg. mit Jonas Tinius): *Minor Universality. Rethinking Humanity After Western Universalism / Universalité mineure. Penser l'humanité après l'universalisme occidental*. Berlin, Boston: de Gruyter (free open access: <https://doi.org/10.1515/9783110798494>).  
[Mit Beiträgen von Isaac Bazié, Anil Bhatti, Jean-Luc Chappey, Leyla Dakhli, Souleymane Bachir Diagne, Albert Gouaffo, Stefan Helgesson, Christopher M. Hutton, Ananya Jahanara Kabir, Rukmini Bhaya Nair, Olivier Remaud, Gisèle Sapiro, Bénédicte Savoy, Sergio Ugalde Quintana, Khadija von Zinnenburg Carroll u.a.]
- 17)** 2022 (Hg. mit Franck Hofmann und Maria-Anna Schiffrers): *besitzen. Rhinoceros. Europa im Übergang 2*. Berlin: Matthes & Seitz.
- 16)** 2021 (Hg. mit Franck Hofmann): *The Epoch of Universalism / L'Époque de l'universalisme (1769-1989)*. Berlin, Boston: de Gruyter (free open access: <https://doi.org/10.1515/9783110691504>).  
[Mit Beiträgen von Leyla Dakhli, Valérie Deshoulières, Emmanuel Droit, Tammy Lai-Ming Ho, Christopher M. Hutton, Avi Lifschitz, Hans-Jürgen Lüsebrink, Sarga Moussa, Christiane Solte-Gresser, Sergio Ugalde Quintana u.a.]
- {1) Benjamin Loy: Franck Hofmann et Markus Messling (dir.), *The Epoch of Universalism / L'Époque de l'universalisme 1769-1989*, Berlin, De Gruyter, 2021, 240 p. [Rez.]. In: *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 76-4 (2021): 861-863.  
2) Jean-Christophe Merle: Franck Hofmann et Markus Messling (dir.), *The Epoch of Universalism / L'Époque de l'universalisme 1769-1989*, Berlin [u.a.], 2021. In *Frankreichforum Universität des Saarlandes*: 436-438.}
- 15)** 2021 (Hg. mit Priya Basil, Franck Hofmann und Teresa Koloma Beck): *reparieren. Rhinoceros. Europa im Übergang 1*. Berlin: Matthes & Seitz.
- {1) Markus A. Lenz: L'Europe sur la liste des espèces menacées ? À propos de : Priya Basil, Franck Hofmann, Teresa Koloma Beck, Markus Messling, éd. : « Rhinoceros – Europa im Übergang », no 1. In: *La Vie des idées* (Collège de France), <https://laviedesidees.fr/L-Europe-sur-la-liste-des-especes-menacees.html>.  
2) Fabian Saner: Vom Überleben eines sehr lebendigen Fossils. Die neue Kulturzeitschrift „Rhinoceros. Europa im Übergang“ widmet sich in der ersten Ausgabe dem „Reparieren“. In: *literaturkritik.de* 11/2021. [https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez\\_id=28335](https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=28335).}
- 14)** 2020 (Hg. mit Islam Dayeh): *Early Modern 'New Sciences': Inquiries into Ibn Khaldūn and Giambattista Vico*. Leiden, Boston: Brill (= *Philological Encounters* 5/1).  
[Mit Beiträgen von Raffaele Carbone, Leonardo Capezone, Islam Dayeh, Markus Messling u.a.]

13) 2020 (Hg. mit Cornelia Ruhe, Lena Seauve und Vanessa de Senarclens): *Mathias Enard et l'érudition du roman*. Leiden, Boston: Brill Rodopi (« Faux Titre »).  
[Mit Beiträgen von Wolfgang Asholt, Mathias Enard, Birgit Mertz-Baumgartner, Sarga Moussa, Marie-Thérèse Oliver-Saïdi, Dominique Viard u.a.]

12) 2019 (Hg. mit Wolfgang Asholt): *Europa – Literatur – Grenzen*. Köln: Böhlau (=Sprache im technischen Zeitalter 232, Dossier).  
[Mit Beiträgen von Mathias Enard, Anja Kampmann, Oliver Rohe, Adania Shibli, Senthuran Varatharajah u.a.]

{Gregor Dotzauer: Das Wort im Fleisch. Literatur nach dem Eurozentrismus. Was, bitteschön, ist heute europäische Literatur? Die Zeitschrift „Sprache im technischen Zeitalter“ weiß Antworten. [Doppelrezension Markus Messling „Universalität nach dem Universalismus“ und „Spritz“ 232 (Dezember 2019)]. In: *Der Tagesspiegel*, Kultur, 22.1.2020, <https://www.tagesspiegel.de/kultur/literatur-nach-dem-eurozentrismus-das-wort-im-fleisch/25462412.html>.}

11) 2019 (Hg. mit Marcel Lepper und Jean-Louis Georget): *Höhlen: Obsession der Vorgeschichte*. Berlin: Matthes & Seitz (Fröhliche Wissenschaft).  
[Mit Beiträgen von Horst Bredekamp, Gunter Gebauer, Franck Hofmann, Cord Riechelmann, Maria Stavrinaki, Jürgen Trabant, Margarita Valdovinos u.a.]

{Raphael Smarzoch: Unterirdische Faszination. Essayband zur Höhlenkunde. Gespräch mit M. Lepper. In: *Deutschlandfunk*, Corso, 8.7.2019.}

10) 2017 (Hg. mit Franck Hofmann): *Fluchtpunkt. Das Mittelmeer und die europäische Krise*. Berlin: Kulturverlag Kadmos.  
[Mit Beiträgen von Sadik Jalal al-Azm, Étienne Balibar, Roberto Dainotto, Mohamed Kerrou, Nora Lafi, Giovanni Levi, Nazan Maksudyan, Tanja Michalsky, Adania Shibli u.a.]

– **Französische Übersetzung:** 2019, *Point de fuite. La Méditerranée et la crise européenne*. Paris: Éditions Hermann.

{Fabian Saner: Messling, Markus/Hofmann, Franck (Hg.): Fluchtpunkt. Das Mittelmeer und die europäische Krise, Berlin: Kulturverlag Kadmos 2017 (420 S.). In: *Kulturwissenschaftliche Zeitschrift* 3/2 (2018): 49–52. <https://doi.org/10.2478/kwg-2018-0013>.}

9) 2017 (Hg. mit Islam Dayeh, Ta'al Hever und Elizabeth Eva Johnston): *Formations of the Semitic: Race, Religion, and Language in Modern European Scholarship*. Leiden, Boston: Brill (=Philological Encounters 2/3-4).  
[Mit Beiträgen von Maurice Olender, Amnon Raz-Krakotzkin, Tuska Benes, Céline Trautmann-Waller u.a.]

8) 2016 (Hg. mit Albrecht Buschmann, Anne Kraume, Gesine Müller et al.): *Literatur leben*. Festschrift Ottmar Ette. Frankfurt/Main, Madrid: Vervuert/Iberoamericana.  
[Mit Beiträgen von Vittoria Borsò, Luisa Campuzano, Roberto González Echevarría, Dieter Ingenschay, Joseph Jurt, Dieter Lamping, Roland Spiller, Yoko Tawada, Cécile Wajsbrot u.v.a.]

7) 2015 (Hg. mit Franck Hofmann): *Leeres Zentrum. Das Mittelmeer und die literarische Moderne*. Eine Anthologie mit Texten (z.T. in dt. Erstübertragung) von Gabriel Audisio, Roland Barthes, Karl Eugen Gass, S.D. Goitein, Jean Grenier, Taha Hussein, Claude McKay, Giorgos Seferis, Léopold Sédar Senghor, Giuseppe Ungaretti, Marguerite Yourcenar u.a. Mit Zeichnungen von Paul Klee. Hg. u. mit einem Nachwort von F. Hofmann und M. Messling. Berlin: Kulturverlag Kadmos.

{1) „Leere Mitte: Das Mittelmeer“. Markus Messling im Gespräch mit Joachim Scholl über die Anthologie „Leeres Zentrum. Das Mittelmeer und die literarische Moderne“. In: *Deutschlandradio Kultur*, Lesart, 13.07.2015.

2) Bernd Thum (Karlsruhe): Das Mittelmeer als ‚leeres Zentrum‘. Zur Neubestimmung Europas im transmediterranen Raum. In: *Netzwerk für kulturwissenschaftliche Zusammenarbeit und Kulturaustausch im euro-mediterranen Raum* (Stiftung Wissensraum Europa-Mittelmeer), <http://www.wissensraum-mittelmeer.org/texte.html#rezensionen>.

3) Iris Radisch: ZEIT-Mitarbeiter empfehlen Bücher zu Weihnachten. In: *DIE ZEIT*, 03.12.2015, Feuilleton: 57.

- 4) Lothar Müller: Zwei Schritte zum Nichts. Ein Band mit Essays, Erzählungen und Gedichten zeigt, wie die literarische Moderne das Mittelmeer als Krisenregion entdeckte. In: *Süddeutsche Zeitung*, 5./6.12.2015, Feuilleton/Literatur: 20.
- 5) Helmut Böttiger: Leeres Zentrum. Das Mittelmeer und die literarische Moderne. Persönliche Empfehlung, SWR-Bestenliste, Januar 2016.
- 6) Manuel Gogos: Eingeschlossen zwischen sterbliche Dinge. Eine „Lange Nacht“ über das Mittelmeer. In: *Deutschlandfunk*, Lange Nacht, 5.11.2016.}

**6) 2015 (Hg. mit Philipp Krämer und Markus A. Lenz): *Rassedenken in der Sprach- und Textreflexion. Kommentierte Grundlagentexte des langen 19. Jahrhunderts*. Paderborn: Fink.**

[*Quellen*: F. Schlegel, Lewis Cass, Carlo Cattaneo, Arthur de Gobineau, Friedrich Nietzsche, Gaston Paris, Ernest Renan, Hugo Schuchardt, René de Poyen-Bellisle, Marcelino Menéndez Pelayo u.a.; *mit Kommentaren von*: Christopher M. Hutton, Marcel Lepper, Kurt Mueller-Vollmer, Pascale Ra-bault-Feuerhahn, Jürgen Trabant, Céline Trautmann-Waller, Sergio Ugalde u.a.]

- {1) Thomas Steinfeld: Die Stämme und Wurzeln der Menschen und der Wörter. In: *Süddeutsche Zeitung*, 17.12.2015, Feuilleton/Literatur: 14.
- 2) Utz Maas (Universität Graz): Rassedenken in der Sprach- und Textreflexion. Kommentierte Grundlagentexte des langen 19. Jahrhunderts, hg. von P. Krämer, M.A. Lenz, M. Messling, Paderborn, Fink, 2015, 501 S. In: *Das Argument* 315 (2016): 125-127.
- 3) Helmut Berschin (Universität Regensburg): P. Krämer/M.A. Lenz/M. Messling (Hg.): Rassedenken in der Sprach- und Textreflexion. Kommentierte Grundlagentexte des langen 19. Jahrhunderts. Paderborn: Fink 2015, 501 S. In: *Romanische Forschungen* 129 (2017), S. 366-374.}

**5) 2013 (Hg.): Maurice Olender: *Die Sprachen des Paradieses. Religion, Rassentheorie und Textkultur*. Revidierte Neuauflage, hg. und mit einem Vorwort von M. Messling. Aus dem Französischen von Peter D. Krumme. Mit dem Vorwort zur Erstausgabe von Jean-Pierre Vernant. Mit einem Essay von Jean Starobinski. Berlin: Kulturverlag Kadmos. [Orig.: *Les Langues du Paradis. Aryens et Sémites : un couple providentiel*. Paris: Gallimard /Le Seuil (Hautes Études)]**

**4) 2013 (Hg. mit Ottmar Ette): *Wort Macht Stamm. Rassismus und Determinismus in der Philologie (18./19. Jh.)*. München: Fink.**

[Mit Beiträgen von José María González García, Christopher M. Hutton, Suzanne L. Marchand, Sarga Moussa, Rukmini Bhaya Nair, Jürgen Trabant, Céline Trautmann-Waller u.a.]

- {1) Andreas Arndt (HU Berlin): Der Beitrag der Philologie. Zur Verfügblichkeit sprachwissenschaftlicher Kulturdiskurse [Rez. Messling/Ette (Hg.): Wort Macht Stamm]. In: *Zeitschrift für Kulturphilosophie* 2013/1: 208-210.
- 2) Marcel Lepper (DLA Marbach): Das Politische der Philologie. Markus Messling, Ottmar Ette (Hrsg.): Wort Macht Stamm. Rassismus und Determinismus in der Philologie (18./19. Jh.), München: Fink 2013, 392 S. In: *Zeitschrift für Ideengeschichte* 7 (4/2013): 122-124.
- 3) Nils Langer (University of Bristol): Wort Macht Stamm: Rassismus und Determinismus in der Philologie. Edited by Markus Messling and Ottmar Ette. München: Wilhelm Fink, 2013. 389 pp. In: *Historiographia Linguistica* 41/1 (2014): 164-167.}

**3) 2011 (Hg. mit Dieter Läßle und Jürgen Trabant): *Stadt und Urbanität – Transdisziplinäre Perspektiven*. Berlin: Kulturverlag Kadmos.**

[Mit Beiträgen von Konrad Ehlich, Bartholomäus Grill, Hartmut Häußermann, Siegrid Weigel u.a.]

{Lutz Meltzer (TU Dortmund): Messling, Markus/Läßle, Dieter/Trabant, Jürgen (Hg.): *Stadt und Urbanität – Transdisziplinäre Perspektiven*. Berlin 2011: Kulturverlag Kadmos. In: *Planerin – Stadt-, Regional- und Landesplanung* 1/2012: 65.}

**2) 2009 (Hg. mit Ute Tintemann): „Der Mensch ist nur Mensch durch Sprache“. *Zur Sprachlichkeit des Menschen*. München: Fink.**

[Mit Beiträgen von Peter Bieri, Horst Bredekamp, Henri Meschonnic, Jürgen Trabant u.a. ]

- {1) Thomas Steinfeld: Gebrochene Kraft. Eine für alle: Ist die deutsche Sprache am Ende? In: *Süddeutsche Zeitung*, 25.08.2009, Feuilleton: 11.
- 2) Jürgen Kaube: Einzünftig? In: *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 26.08.2009, Geisteswissenschaften: N3.
- 3) Ursula Pia Jauch: Ende der Sprache? In: *Neue Zürcher Zeitung*, 29.09.2009, Feuilleton: 27.
- 4) Marcus Steinbrenner (Universität Luzern): Markus Messling/Ute Tintemann (Hg. 2009): „Der Mensch ist nur Mensch durch Sprache“. *Zur Sprachlichkeit des Menschen*. In: *PhiN* 56/2011: 119–127.}

1) 2004 (Hg. mit Sarah Bösch): *Sprachdenken zwischen Berlin und Paris: Wilhelm von Humboldt / La pensée linguistique entre Berlin et Paris: Wilhelm von Humboldt*. Tübingen: Narr (=KODIKAS/CODE. *Ars semiotica. An International Journal of Semiotics* 27/1-2, Special issue). [Mit Beiträgen von Jacques Guilhaumou, Henri Meschonnic, Jürgen Trabant u.a.]

### 1.3 Herausgeberschaft von Zeitschriften und Buchreihen

4) *Beyond Universalism. Studies on the Contemporary / Partager l'universel. Études sur le contemporain*. Berlin, Boston: de Gruyter.

Buchreihe; free open access: <https://www.degruyter.com/serial/BU-B/html>

Gründungsherausgeber

#### *Editorial Board*

Souleymane Bachir Diagne (Columbia University), Tammy Lai-Ming Ho (Baptist University of Hong Kong), Christopher M. Hutton (University of Hong Kong), Ananya Jahanara Kabir (King's College London), Mohamed Kerrou (Beit el-Hikma, Carthage), Soumaya Mestiri (Université de Tunis), Olivier Remaud (EHESS Paris), Sergio Ugalde Quintana (El Colegio de México).

N°1 (2021): *The Epoch of Universalism / L'Époque de l'universalisme (1769-1989)*. Hg. Franck Hofmann / Markus Messling (free open access: <https://doi.org/10.1515/9783110691504>).

N°2 (2023): *Minor Universality. Rethinking Humanity After Western Universalism / Universalité mineure. Penser l'humanité après l'universalisme occidental*. Hg. Markus Messling / Jonas Tinius (free open access: <https://doi.org/10.1515/9783110798494>).

N°3 (2023): *Reparation, Restitution, and the Politics of Memory. Perspectives from Cultural, Historical and Literary Studies*. Hg. Mario Laarmann, Clément Ndé Fongang, Carla Seemann, Laura Vordermeyer (free open access: <https://doi.org/10.1515/9783110799514>).

N°4 (2023): Markus Messling: *Universality after Universalism. On Francophone Literatures of the Present*. With a foreword by Souleymane Bachir Diagne (free open access: <https://doi.org/10.1515/9783111128306>).

N°5 (2024): *Literature and the Work of Universality*. Hg. Alice Duhan, Stefan Helgesson, Christina Kullberg, Paul Tenngart (free open access: <https://doi.org/10.1515/9783111209159>).

N°6 (2024): *Universalism(e) & ... Conversations* (with Arjun Appadurai, Leyla Dakhli, Souleymane Bachir Diagne, Giovanni Levi, Gisèle Sapiro, David Scott, Adania Shibli, Maria Stavrinaki). Hg. Elsie Cohen, Azyza Deiab, Franck Hofmann, Markus Messling, Clément Ndé Fongang, Hélène Thiéard, Jonas Tinius (free open access: ).

3) *Rhinozeros. Europa im Übergang*. Berlin: Matthes & Seitz.  
Kulturzeitschrift

Herausgeber mit Franck Hofmann und Christiane Solte-Gresser

Gründungsherausgeber (mit Priya Basil, Teresa Koloma Beck u. Franck Hofmann)

N°1 (2021): *reparieren*; mit Beiträgen von Souleymane Bachir Diagne, Wolfgang Kaleck, Marcel Lepper, Lina Meruane, Cord Riechelmann, Carena Schlewitt, Adania Shibli, Shashi Tharoor, Camille de Toledo, Maria Tumarkin, Jeffrey Yang u.a.

{1} Markus A. Lenz: L'Europe sur la liste des espèces menacées ? À propos de : Priya Basil, Franck Hofmann, Teresa Koloma Beck, Markus Messling, éd. : « Rhinozeros – Europa im Übergang », no 1. In: *La vie des idées* (Collège de France), <https://laviedesidees.fr/L-Europe-sur-la-liste-des-especes-menacees.html>.

2) Fabian Saner: Vom Überleben eines sehr lebendigen Fossils. Die neue Kulturzeitschrift „Rhinozeros. Europa im Übergang“ widmet sich in der ersten Ausgabe dem „Reparieren“. In: *literaturkritik.de* 11/2021. [https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez\\_id=28335](https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=28335) }

N°2 (2022): *besitzen*; mit Beiträgen von Maike Albath, Bruce Albert, Gabriela Cabezón Cámara, Kossi Efoui, Tammy Lai-Ming Ho, Makenzy Orcel, Cord Riechelmann, Camille de Toledo, Gisèle Sapiro, Josef Vogl, Davi Kopenawa Yanomami, u.a.

N°3 (2023): *träumen*; mit Beiträgen von Theodor W. Adorno & Ernst Bloch, Liliana Colanzi, Leyla Dakhli, Souleymane Bachir Diagne, Aïcha Filali, Tom Hetherington, Giovanni Levi, Nastassja Martin, Muriel Pic, Cord Riechelmann, Shumona Sinha, Sharon Sliwinski, Chris Song, Emil Szitty, u.a.

{1} Maike Albath: *Rhinozeros – Europa im Übergang 3* (träumen). Gespräch mit Markus Messling. In: Deutschlandfunk, Büchermarkt, 9. Januar 2024: <https://www.deutschlandfunk.de/rhinozeros-3-europa-im-uebergang-traeumen-2023-dlf-35b51a6b-100.html>.

2) Tilla Fuchs: *Rhinozeros – Europa im Übergang 3* (träumen). Lesung und Gespräch mit Franck Hofmann und Christiane Solte-Gresser. In: Saarländischer Rundfunk, SR Kultur (Literatur im Gespräch), 7. Februar 2024: <https://www.ardaudiothek.de/episode/literatur-im-gespraech/rhinozeros-europa-im-uebergang/sr-2-kulturradio/13135007/> }

N°4 (2024): *wohnen*; mit Beiträgen von Zora del Buono, Donatella Di Cesare, Kossi Efoui, Natalia Ginzburg, Tammy Lai-Ming Ho, Francis Kéré, Earl Lovelace, Beatrice Minda, Kausea Natano, Lilian Peter, Edgar Reitz, Albert Renger-Patzsch, Cord Riechelmann, Cynthia Rimsky, Felwine Sarr, David Scott, Sharon Sliwinski, Géraldine Tobe, Camille de Toledo, Jürgen Trabant, Eva Werner, Zineb Sedira u.a.

**[2] *Philological Encounters***. Leiden, Boston: Brill.  
Zeitschrift

Gründungsherausgeber (2015-2019)

mit: Manan Ahmed (Columbia University), Michael Allan (University of Oregon), Elisabetta Benigni (Università di Torino), Whitney Cox (University of Chicago), Islam Dayeh (Freie Universität Berlin; General Editor), Adrien Delmas (Institut Français, South Africa), Ananya Jahanara Kabir (King's College London), Shamil Jeppie (University of Cape Town), Rajeev Kinra (North Western University), Marcel Lepper (DLA Marbach), Sumit Mandal (National University of Malaysia), Pascale Rabault-Feuerhahn (ENS/CNRS), Ronit Ricci (Australian National University), Lena Salaymeh (UC Berkeley), Nicolai Sinai (University of Oxford) und Shaden Tageldin (University of Minnesota).

#### *Advisory Board*

Muzaffar Alam (University of Chicago), Zvi Ben-Dor Benite (New York University), Daniel Boyarin (UC Berkeley), Sebastian Conrad (Freie Universität Berlin), Carlo Ginzburg (Scuola Normale Superiore di Pisa), Anthony Grafton (Princeton University), Beatrice Gründler (Freie Universität Berlin), Suzanne L. Marchand (Louisiana State University), Glenn W. Most (Scuola Normale Superiore di Pisa), Angelika Neuwirth (Freie Universität Berlin), Maurice Olender (EHESS Paris), Francesca Orsini (SOAS London), Sheldon Pollock (Columbia University), Dhruv Raina (Jawaharlal Nehru University Delhi) und Yasir Suleiman (University of Cambridge).]

**[1] *Zeitschrift für Ideengeschichte***. München: C.H. Beck.  
Redakteur (2015-2019)]

## 2. Aufsätze und Artikel

### a) in Fachzeitschriften (peer-reviewed)

- 23) 2023 (mit Franck Hofmann): Empty Center: Reflexive Modernity, Nostalgia, and the Mediterranean Relation. In: *French Forum* 48/2 (Penn State UP): 175-191.
- 22) 2023: La V<sup>e</sup> République des Lettres. 1989 und die Realismus-Debatte. In: *Deutsche Vierteljahrschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte* 97/4. Jubiläum 100 Jahre DVjs: 1019-1032. Free open access: <https://doi.org/10.1007/s41245-023-00228-3>.
- 21) 2023: Writing as Commitment: In Memory of the Philologist and Editor Maurice Olender (1946-2022). In: *Philological Encounters* 8/4: 364-373. Free open access: <https://doi.org/10.1163/24519197-12340088>.
- 20) 2020 [2021]: La difficile fabrique d'une revue « globale ». In: *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 75/3-4 (Éditions EHESS/Cambridge University Press): 667-679. Free open access: <https://www.doi.org/10.1017/ahss.2021.7>.
- 19) 2020: A Bedouin Principle of Freedom for the *Risorgimento d'Italia*: Michele Amari Integrates Ibn Khaldūn with Vico's *filologia*. In: *Philological Encounters* 5/1: 76-96.
- 18) 2017: Wilhelm von Humboldt's critique of a Hegelian understanding of modernity. A contribution to the debate on postcolonialism. In: *Forum for Modern Language Studies* 53/1 (Oxford University Press): 35-46.
- 17) 2016 (mit Franck Hofmann): Centre vide. La Méditerranée et la modernité littéraire. In: *Babel. Littératures plurielles* 32/2015: 281-307. Free open access: <https://babel.revues.org/4359>.
- 16) 2016: Anthropologie du Mal et politique de la littérature : Michel Houellebecq et Roberto Bolaño. In: *Revue des Sciences Humaines* 321 (=Le savoir historique du roman contemporain): 51-66.
- 15) 2016: Text and Determination: On Racism in 19<sup>th</sup> Century European Philology. In: *Philological Encounters* 1/1-4: 79-104.
- 14) 2013 (mit Franck Hofmann): Die Krise Europas. Von Gide bis Godard: Denken der Méditerranée und europäische Kultur. In: *Lendemains. Études comparées sur la France* 150/151: 141-152.
- 13) 2013: Nach der Theorie? Der ‚philological turn‘ und das Erkenntnisinteresse der Fachgeschichte. In: *Geschichte der Germanistik. Historische Zeitschrift für die Philologien* 43/44: 70-78.
- 12) 2012: Jean-Marie Gustave Le Clézios „Musée monde“ im Louvre. Oder: Wie die Kulturen der Welt erzählen? In: *Lendemains. Études comparées sur la France* 148: 129-138.
- 11) 2012 (mit Markus Lenz): Filologia e razzismo. L'eredità di Edward W. Said e la storia critica delle scienze linguistiche e filologiche. In: *Archivio di Storia della Cultura* XXV: 153-166.
- 10) 2012: Philology and Racism. On Historicity in the Sciences of Language and Text. In: *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 67/1 (English version): 153-182, [Englische Übersetzung von 9)]. Free open access: <https://www.cairn-int.info/journal-Annales-2012-1-page-151.htm>.
- 9) 2012: Philologie et racisme. A propos de l'historicité dans les sciences des langues et des textes. In: *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 67/1: 153-182. Free open access: <https://www.cairn.info/revue-Annales-2012-1-page-153.htm>.

- 8) 2011: Representation and Power: Jean-Pierre Abel-Rémusat's Critical Philology. In: *Journal of Oriental Studies* 44/1-2 (Hong Kong/Stanford): 1-23.
- 7) 2011: Text, Darstellung und Ethik: Jean-Pierre Abel-Rémusats kritische Philologie. In: *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte / Cahiers d'Histoire des Littératures Romanes* 35/3-4: 359-377.
- 6) 2009: Duell in Rom. Das Ringen um die Hieroglyphen. In: *Zeitschrift für Ideengeschichte* III/4 (=Kampfzone): 17-32.
- 5) 2008: Disziplinäres (Über-)Lebenswissen. Zum Sinn einer kritischen Geschichte der Philologie. In: *Lendemains. Études comparées sur la France* 129: 102-110.
- 4) 2008: Wilhelm von Humboldt and the 'Orient'. On Edward W. Said's remarks on Humboldt's Orientalist studies. In: *Language Sciences* 30/5 (=The History of Linguistics, ed. by Christopher M. Hutton / Hans G. Wolf): 482-498.
- 3) 2005: *Bilderschrift und Schriftbilder*. Jean-François Champollions anthropologisches Projekt zwischen historischem Partikularismus und zivilisatorischem Universalismus. In: *Paragrana. Internationale Zeitschrift für Historische Anthropologie* 14/1: 153-180.
- 2) 2004: Behauptung (in) der Schrift. Zur Problematik von Schrift und Individualität bei Wilhelm von Humboldt und Jacques Derrida. In: *KODIKAS/CODE. Ars semeiotica. An International Journal of Semiotics* 27/3-4: 163-179.
- 1) 2001: La fonction de la sculpture dans *Mémoires d'Hadrien* de Marguerite Yourcenar par rapport au *Temps, ce grand sculpteur*. In: *Bulletin de la Société Internationale d'Études Yourcenariennes* 21 (=décembre 2001): 105-126.

#### **b) in Kulturzeitschriften**

- 9) 2024: (mit Franck Hofmann und Christiane Solte-Gresser): Von den anderen (Editorial). In: *Rhinozeros. Europa im Übergang* 4 (= wohnen). Berlin: Matthes & Seitz: 8-10.
- 8) 2023 (mit Franck Hofmann): « Die anderen sind nicht da, und das ist schrecklich... ». Interview mit Giovanni Levi. In: *Rhinozeros. Europa im Übergang* 3 (= träumen). Berlin: Matthes & Seitz: 188-213.
- 7) 2023 (mit Franck Hofmann und Christiane Solte-Gresser): Von Schattentieren (Editorial). In: *Rhinozeros. Europa im Übergang* 3 (= träumen). Berlin: Matthes & Seitz: 8-11.
- 6) 2022: Reparationen der Republik. Champollion vor dem Collège de France. In: *Merkur. Deutsche Zeitschrift für europäisches Denken* 883 (Dezember 2022): 32-46.
- 5) 2022: Champollion devant l'universalisme républicain. In: *La Vie des idées* (Collège de France), 27. September 2022, <https://laviedesidees.fr/Champollion-devant-l-universalisme-republicain.html>.
- 4) 2022 (mit Franck Hofmann): Kleine Kulturgeschichte des Rhinozeros (Neufassung). In: *Rhinozeros. Europa im Übergang* 2 (= besitzen). Berlin: Matthes & Seitz: 213-217.
- 3) 2022 (mit Franck Hofmann und Maria-Anna Schiffers): Vom Zeitungsträger (Editorial). In: *Rhinozeros. Europa im Übergang* 2 (= besitzen). Berlin: Matthes & Seitz: 8-9.
- 2) 2021 (mit Priya Basil, Franck Hofmann, Teresa Koloma Beck): Kleine Kulturgeschichte des Rhinozeros. In: *Rhinozeros. Europa im Übergang* 1 (= reparieren). Berlin: Matthes & Seitz: 195-200.

1) 2021 (mit Priya Basil, Franck Hofmann, Teresa Koloma Beck): Vom Nashorn (Editorial). In: *Rhinozeros. Europa im Übergang 1* (= reparieren). Berlin: Matthes & Seitz: 8-9.

**c) in Sammelbänden, Lexika, Katalogen etc.**

(im Druck): Les Berlin de Camille de Toledo. Subjectivité et vérité historique. In: Christine Marcandier (Hg.): *L'Œuvre de Camille de Toledo*. Paris: Classiques Garnier.

59) 2024: Fashioning Universality in Literature. Mohamed Mbougar Sarr's *La plus secrète mémoire des hommes*. In: Alice Duhan, Stefan Helgesson, Christina Kullberg, Paul Tenngart (Hg.): *Literature and the Work of Universality*. Contributions to the 174<sup>th</sup> Nobel Symposium. Berlin, Boston: de Gruyter: 254-261.

Free open access: <https://doi.org/10.1515/9783111209159-013>.

58) 2023 (mit Jonas Tinius): On Minor Universality. In: Markus Messling / Jonas Tinius (Hg.): *Minor Universality. Rethinking Humanity After Western Universalism / Universalité mineure. Penser l'humanité après l'universalisme occidental*. Berlin, Boston: de Gruyter: 1-31.

Free open access: <https://doi.org/10.1515/9783110798494-001>.

57) 2023 (mit Christiane Solte-Gresser): Qu'est-ce qu'une pratique culturelle de réparation ? La stèle d'Axoum et « L'icona » d'Igiaba Scego. In: Mario Laarmann, Clément Ndé Fongang, Carla Seemann, Laura Vordermeyer (Hg.): *Reparation, Restitution, and the Politics of Memory / Réparation, restitution et les politiques de la mémoire*. Berlin, Boston: de Gruyter: 33-61.

Free open access: <https://doi.org/10.1515/9783110799514-003>.

56) 2022: La colère. Spectres d'histoire(s) chez Kluge et Baselitz. In: Wolfgang Asholt / Jean-Pierre Morel / Vincent Pauval (Hg.): *Alexander Kluge. Cartographie d'une œuvre plurielle*. Paris: Hermann (« Les colloques de Cerisy »): 273-286.

55) 2022: Gobineaus *Renaissance*: Kampf und Arrangement mit der bürgerlichen Welt. In: Teresa Hiergeist / Benjamin Loy (Hg.): *Bürgerschrecken! Antibürgerliche Ästhetiken und Diskurse in der Romania (1870-1939)*. Berlin: Springer Nature (J.B. Metzler): 23-38.

54) 2022: La rapina sul Nilo e l'idea di protezione dei beni culturali. In: Enrico Ferraris (Hg.): *Aida. Figlia di due mondi*. Catalogo della mostra al Museo Egizio di Torino (17 marzo-5 giugno 2022). Modena: Franco Cosimo Panini Editore: 50-55.

53) 2021: Mit Barthes: Subjektivität und Universalität. In: Patricia Gwozdz / Tobias Kraft / Markus Lenz (Hg.): *Bilder in Bewegung. Transdisziplinäre Ansichten des Bildlichen zwischen Kunst und Wissenschaft*. Berlin, Boston: de Gruyter: 35-48.

52) 2021 (mit Franck Hofmann): Petite école de la rencontre. Coopération internationale de la recherche: subjectivité et récit. In: In: DFJW/OFAJ (dir.): *Une « Ecole OFAJ ». Enjeux et perspectives de la recherche interculturelle franco-allemande*, 18 pages [Übersetzung von 51)].

Free open access: <http://dx.doi.org/10.22028/D291-34553>.

51) 2021 (mit Franck Hofmann): Kleine Schule der Begegnung. Subjektivität und Erzählung in der internationalen Forschungskoooperation. In: DFJW/OFAJ (Hg.): *Die DFJW-Schule. Aufgaben und Perspektiven der interkulturellen deutsch-französischen Forschung*, 18 Seiten.

Free open access: <http://dx.doi.org/10.22028/D291-34311>.

50) 2021 (mit Franck Hofmann): On the ends of universalism. In: Franck Hofmann / Markus Messling (Hg.): *The Epoch of Universalism / L'époque de l'universalisme (1769-1989)*. Berlin, Boston: de Gruyter: 1-39.

Free open access: <https://doi.org/10.1515/9783110691504-001>.

- 49) 2020 (mit Islam Dayeh): Introduction. In: Dies. (Hg.): *Early Modern 'New Sciences': Inquiries into Ibn Khaldūn and Giambattista Vico*. Leiden, Boston: Brill (=Philological Encounters 5/1): 1-3.
- 48) 2020: Boussole, ou le romantisme de Mathias Enard. In: Ders. / Cornelia Ruhe / Lena Seauve / Vanessa de Senarclens (Hg.): *Mathias Enard et l'érudition du roman*. Leiden, Boston: Brill Rodopi: 81-96.
- 47) 2020 (mit Cornelia Ruhe, Lena Seauve und Vanessa de Senarclens): Introduction. In: Dies. (Hg.): *Mathias Enard et l'érudition du roman*. Leiden, Boston: Brill Rodopi: 1-3.
- 46) 2019: Nach dem Orientalismus: Schreiben in Bezug zur Welt. Lesungen und Gespräch mit Mathias Enard, Adania Shibli und Senthuran Varatharajah. In: W. Asholt / ders. (Hg.): *Europa – Literatur – Grenzen*. Köln: Böhlau (=Sprache im technischen Zeitalter 232, Dossier): 410-449.
- 45) 2019 (mit Wolfgang Asholt): Welt im Text: Europa und seine Grenzen. In: Dies. (Hg.): *Europa – Literatur – Grenzen*. Köln: Böhlau (=Sprache im technischen Zeitalter 232, Dossier): 387-394.
- 44) 2019: Weltansichten. Wilhelm von Humboldt und das Bewusstsein der europäischen Moderne. In: David Blankenstein / Bénédicte Savoy / Raphael Gross / Arnulf Scriba (Hg.): *Wilhelm und Alexander von Humboldt*. Katalog der Ausstellung im Deutschen Historischen Museum Berlin (21.11.2019-19.4.2020). Berlin/Darmstadt: Deutsches Historisches Museum / Wissenschaftliche Buchgesellschaft: 123-138.
- 43) 2019 (mit Franck Hofmann): Pour l'Europe : politique et esthétique de la reconnaissance. In: Dies. (Hg.): *Point de fuite. La Méditerranée et la crise européenne*. Paris: Éditions Hermann: 5-23. [Frz. Fassung von 55]
- 42) 2019: Réalisme esthétique et cosmopolitisme littéraire. Poétiques de la perte chez Giorgos Séféris et Kossi Efoui. In: Guillaume Bridet / Xavier Garnier / Sarga Moussa / Laetitia Zecchini (Hg.): *Décen-trer le cosmopolitisme. Enjeux politiques et sociaux dans la littérature*. Dijon: Éditions Universitaires de Dijon: 71-84.
- 41) 2019: « Devenir humain » après la fureur anthropophage. Les manifestes du surréalisme d'André Breton. In: Ursula Bähler / Peter Fröhlicher / Reto Zöllner (Hg.): *À quoi bon la littérature ? Réponses à travers les siècles, de Rabelais à Bonnefoy*. Paris: Classiques Garnier: 221-245.
- 40) 2019 (mit Marcel Lepper u. Jean-Louis Georget): Höhlenbilder. Von der Vorgeschichte zur Geschichte der Vorgeschichte. In: M. Messling / M. Lepper / J.-L. Georget (Hg.): *Höhlen: Obsession der Vorgeschichte*. Berlin: Matthes & Seitz: 7-29.
- 39) 2018: Pour un universalisme relativiste. Le défi des philologies européennes. In: Wolfgang Asholt/ Mireille Calle-Gruber / Édith Heurgon / Patricia Oster-Stierle (Hg.): *Europe en mouvement*. 2 Bde. (1=À la croisée des cultures; 2=Nouveaux regards), Bd. 2. Paris: Éditions Hermann (Les colloques de Cérisy): 215-225.
- 38) 2018: Weltpoetik im Anschluss an Auerbach und Glissant. Universalität in den deutschen und frankophonen Gegenwartsliteraturen. In: Patricia Gwozdz / Markus Lenz (Hg.): *Literaturen der Welt. Zugänge, Modelle, Analysen eines Konzepts im Übergang*. Heidelberg: Winter: 61-72.
- 37) 2017 (mit Franck Hofmann): Für Europa: Politik und Ästhetik der Anerkennung. In: Dies. (Hg.): *Fluchtpunkt. Das Mittelmeer und die europäische Krise*. Berlin: Kulturverlag Kadmos: 7-24.
- 36) 2017 (mit Islam Dayeh, Ta'al Hever u. Elizabeth Eva Johnston): Preface. In: Dies. (Hg.): *Formations of the Semitic: Race, Religion, and Language in Modern European Scholarship*. Leiden, Boston: Brill: 199-200.

- 35)** 2017: Chaos-Welt? Édouard Glissant und die Frage der Universalität / Chaos world? Édouard Glissant and the question of universality. In: *Untie to Tie. On Colonial Legacies and Contemporary Societies*. Jahresthema der ifa-Galerie Berlin; Chapter 1: Global Relatedness, <https://untietotie.org/en/media-link/chaos-world/>.
- 34)** 2016: Faire œuvre d'imagination. Rationalisme, violence et récit historique chez Alexis Jenni et Kossi Efoui. In: Albrecht Buschmann / Markus Messling / Gesine Müller et al. (Hg.): *Literatur leben*. Frankfurt/Main, Madrid: Vervuert/Iberoamericana: 615-623.
- 33)** 2016: Décryptologies. Zur Struktur der modernen Philologie zwischen Materialpolitik und einsamen Erkenntnissen. In: Stefanie Stockhorst / Marcel Lepper / Vinzenz Hoppe (Hg.): *Symphilologie. Formen der Kooperation in den Geisteswissenschaften*. Göttingen: Vandenhoeck&Ruprecht: 241-260.
- 32)** 2016: Universalisme et monotonie. Wilhelm von Humboldt, Hegel et la mondialisation. In: Michel Espagne (Hg.): *La Sociabilité européenne des frères Humboldt*. Paris: Éditions Rue d'Ulm/Presses de l'École Normale Supérieure: 69-83.
- 31)** 2015: Schriftbild und Rationalität von den Frühromantikern bis zu Baudelaire. Zur semiotischen und poetischen Ökonomie des 19. Jahrhunderts. In: Ottmar Ette / Gesine Müller (Hg.): *Visualisierung, Visibilisierung und Verschriftlichung. Schrift-Bilder und Bild-Schriften im Frankreich des 19. Jahrhunderts*. Berlin: Tranvía: 147-167.
- 30)** 2015: Nachwort. In: *Leeres Zentrum. Das Mittelmeer und die literarische Moderne*. Mit Zeichnungen von Paul Klee. Hg. von F. Hofmann und M. Messling. Berlin: Kulturverlag Kadmos: 259-283.
- 29)** 2015: Massimo Bontempelli und Emilio Cecchi. Exorzismus des ‚Orient‘ und ästhetischer *retour à l'ordre*. In: Barbara Vinken (Hg.): *Translatio Babylonis. Unsere orientalische Moderne*. Paderborn: Fink: 165-183.
- 28)** 2015: Écrit, écriture. In: Christian Berner / Denis Thouard (Hg.): *L'interprétation. Un dictionnaire philosophique*. Paris: J. Vrin: 146-156.
- 27)** 2015: Von der Adelsranküne zur Rassentheorie: Gobineaus Sprach- und Kulturanthropologie. In: Philipp Krämer / Markus A. Lenz / Markus Messling (Hg.): *Rassedanken in der Sprach- und Textreflexion. Kommentierte Grundlagentexte des langen 19. Jahrhunderts*. Paderborn: Fink: 189-209.
- 26)** 2015: Vorwort. In: Philipp Krämer / Markus A. Lenz / Markus Messling (Hg.): *Rassedanken in der Sprach- und Textreflexion. Kommentierte Grundlagentexte des langen 19. Jahrhunderts*. Paderborn: Fink: 7-9.
- 25)** 2014: 2666: Die Moderne als Echolot der Globalisierung. Roberto Bolaño und das Erbe Baudelaire. In: Ottmar Ette / Uwe Wirth (Hg.): *Nach der Hybridität. Zukünfte der Kulturtheorie*. Berlin: Tranvía: 199-215.
- 24)** 2014: Philologie, déchiffrement d'écritures et théorie des civilisations. In: Michel Espagne / Nora Lafi / Pascale Rabault-Ferhahn (Hg.): *Silvestre de Sacy. Le projet européen d'une science orientaliste*. Paris: Éditions du Cerf: 219-229.
- 23)** 2014: Wilhelm von Humboldt et Jean-François Champollion le jeune : les hiéroglyphes et la culture européenne. In: Bénédicte Savoy / David Blankenstein (Hg.): *Les frères Humboldt. L'Europe de l'esprit*. Katalog der gleichnamigen Ausstellung im Observatoire de Paris. Ein Gemeinschaftsprojekt des Collège de France, der École Normale Supérieure und des Institut de France, unter der Leitung von Marc Fumaroli. Paris: De Monza/Paris Sciences & Lettres: 68-79.

- 22)** 2014: *Energeia: Vom Sprechen der Völker*. Michel Foucault und das Problem der Historizität in der Philologie. In: Wulf Oesterreicher / Maria Selig (Hg.): *Geschichtlichkeit von Sprache und Text. Philologien – Disziplingenese – Wissenschaftshistoriographie*. Paderborn: Fink: 67-82.
- 21)** 2013: La langue du progrès. August Schleicher : l'hégélianisme et l'évolutionnisme linguistique. In: Sarga Moussa (Hg.): *Le XIX<sup>e</sup> siècle et ses langues*. V<sup>e</sup> Congrès de la Société d'études romantiques et dix-neuviémistes (Fondation Singer Polignac & Institut du Monde Arabe, 24 – 26 janvier 2012). *SERD en ligne*: [http://etudes-romantiques.ish-lyon.cnrs.fr/wa\\_files/Langues-Messling.pdf](http://etudes-romantiques.ish-lyon.cnrs.fr/wa_files/Langues-Messling.pdf) [11 S.].
- 20)** 2013: Vorwort. In: Maurice Olender: *Die Sprachen des Paradieses. Religion, Rassentheorie und Textkultur*. Aus dem Französischen von Peter D. Krumme. Mit dem Vorwort zur Erstausgabe von Jean-Pierre Vernant. Mit einem Essay von Jean Starobinski. Berlin: Kulturverlag Kadmos: 7-16.
- 19)** 2013: Romantik (*romantisme*). In: Iwan-Michelangelo D'Aprile / Stefanie Stockhorst (Hg.): *Rousseau und die Moderne. Eine kleine Enzyklopädie*. Göttingen: Wallstein: 259-274.
- 18)** 2013: Einleitung (mit Ottmar Ette). In: Markus Messling / Ottmar Ette (Hg.): *Wort Macht Stamm. Rassismus und Determinismus in der Philologie (18./19. Jh.)*. München: Fink: 11-27.
- 17)** 2013: Text und Bestimmung. Determinismus und Rassenlogik in der Philologie. In: Markus Messling / Ottmar Ette (Hg.): *Wort Macht Stamm. Rassismus und Determinismus in der Philologie (18./19. Jh.)*. München: Fink: 31-53.
- 16)** 2012: L'archipel des hommes-crocodiles. Modernité, archaïsme et stratégie narrative chez Kossi Efovi. In: Ottmar Ette / Gesine Müller (Hg.): *Worldwide. Archipels de la mondialisation / Archipiélagos de la globalización*. Frankfurt/Main, Madrid: Vervuert/Iberoamericana: 373-386.
- 15)** 2012: L'Homme? Destruktion des Menschen in der Humboldt-Rezeption bei Gobineau. In: Ute Tintemann / Jürgen Trabant (Hg.): *Wilhelm von Humboldt: Universalität und Individualität*. München: Fink: 183-208.
- 14)** 2011 (mit D. Läßle und J. Trabant): Stadt und Urbanität im Zeitalter der Städte. In: Markus Messling / Dieter Läßle / Jürgen Trabant (Hg.): *Stadt und Urbanität – Transdisziplinäre Perspektiven*. Berlin: Kulturverlag Kadmos: 11-33.
- 13)** 2011: Ernüchtert ans Meer. Moderne-Kritik und (anti-)urbane Utopien bei Stendhal, Gobineau und Michelet. In: Barbara Ventarola (Hg.): *Literarische Stadtutopien zwischen totalitärer Gewalt und Ästhetisierung*. München: Meidenbauer: 297-320.
- 12)** 2011: Schrifttheorie als Zivilisationstheorie. (Ent-)Historisierungsformen der Bildlichkeit im europäischen Schriftdiskurs um 1800. In: Antonio Loprieno / Carsten Knigge Salis / Birgit Mersmann (Hg.): *Bild–Macht–Schrift. Schriftkulturen in bildkritischer Perspektive*. Weilerswist: Velbrück: 243-269.
- 11)** 2011: Les textes des autres. Contre-discours philologiques pour une pensée européenne. In: C. Delory-Momberger / G. Gebauer / M. Krüger-Potratz / C. Montandon / C. Wulf (Hg.): *La Citoyenneté européenne. Désirs d'Europe – Regards des marges*. Paris: L'Harmattan: 269-284. [Französische Übersetzung von 16)]
- 10)** 2011: Die Texte der Anderen. Philologische Gegendiskurse für ein europäisches Denken. In: C. Delory-Momberger / G. Gebauer / M. Krüger-Potratz / C. Montandon / C. Wulf (Hg.): *Europäische Bürgerschaft in Bewegung*. Münster, New York, München, Berlin: Waxmann: 207-218.

- 9) 2011: France – Allemagne: philologie hégémonique vs. philologie érudite? A propos des traditions différentes de la culture textuelle. In: Didier Alexandre / Wolfgang Asholt (Hg.): *France-Allemagne, regards et objets croisés. La littérature allemande vue de France – La littérature française vue d'Allemagne*. Tübingen: Narr: 93-110.
- 8) 2010: Pluralité culturelle et description philologique : problèmes d'épistémologie. In: Ottmar Ette / Gesine Müller (Hg.): *Caleidoscopios coloniales. Transferencias culturales en el Caribe del siglo XIX / Kaléidoscopes coloniaux. Transferts culturels dans les Caraïbes au XIXe siècle*. Frankfurt/Main, Madrid: Vervuert (Bibliotheca Ibero-Americana 138): 421-438.
- 7) 2010: Der ‚Tod‘ des Autors und die Willkür des Lesers: Objektivierungsstrategien bei Roland Barthes. In: Steffen Schneider / Niklas Bender (Hg.): *Objektivität und literarische Objektivierung seit 1750*. Tübingen: Narr: 207-224.
- 6) 2010: Kulturelle Repräsentation und Macht. Selbstkritik der Philologie in Zeiten ihrer Ermächtigung (Wilhelm von Humboldt, Eugène Jacquet, Jean-Pierre Abel-Rémusat). In: Mark Häberlein / Alexander Keese (Hg.): *Sprachgrenzen – Sprachkontakte – kulturelle Vermittler. Kommunikation zwischen Europäern und Außereuropäern (16.-20. Jahrhundert)*. Stuttgart: Steiner: 247-260.
- 5) 2010: Reiseleben. In: Armen Avanesian / Franck Hofmann (Hg.): *Raum in den Künsten. Konstruktion – Bewegung – Politik*. München: Fink: 109-112.
- 4) 2010: Zum Lebenswissen der Textwissenschaften. Für eine kritische Geschichte der Philologie. In: Wolfgang Asholt / Ottmar Ette (Hg.): *Literaturwissenschaft als Lebenswissenschaft. Programm – Projekte – Perspektiven*. Tübingen: Narr: 127-136. [Leicht überarbeiteter Nachdruck von 6)]
- 3) 2009: Bild und Schrift. Wilhelm von Humboldts Kritik der Hieroglyphen. In: Markus Messling / Ute Tintemann (Hg.): „*Der Mensch ist nur Mensch durch Sprache*“. *Zur Sprachlichkeit des Menschen*. München: Fink: 37-49.
- 2) 2009 (mit Ute Tintemann): Krise der Sprache(n)? In: Markus Messling / Ute Tintemann (Hg.): „*Der Mensch ist nur Mensch durch Sprache*“. *Zur Sprachlichkeit des Menschen*. München: Fink: 11-16.
- 1) 2004 (mit Sarah Bösch): Wege zur Sprache: Wilhelm von Humboldt und Frankreich. In: Sarah Bösch / Markus Messling (Hg.): *Sprachdenken zwischen Berlin und Paris: Wilhelm von Humboldt / La pensée linguistique entre Berlin et Paris: Wilhelm von Humboldt*. Tübingen: Narr: 5-28.

### 3. Lexikon-Artikel

(mit Kurt Mueller-Vollmer †): Wilhelm von Humboldt. In: *Stanford Encyclopedia of Philosophy* (<http://plato.stanford.edu/>).

### 4. Rezensionen, Tagungsberichte, Miszellen

- 9) „Saarbrücken soll der zentrale Think Tank sein“. Das Saarbrücker Käte Hamburger Kolleg forscht zu den Folgen der Kolonialzeit. Was die beiden Direktoren planen. Interview mit Markus Messling und Christiane Solte-Gresser. In: *Saarbrücker Zeitung* vom 11. November 2024, Hochschule: B4.
- 8) 2022: Feuerwerk fremder Laute. Klanglust und Weltläufigkeit: dem Berliner Sprachwissenschaftler Jürgen Trabant zum 80. Geburtstag. In: *Der Tagesspiegel* vom 25. Oktober 2022, Kultur: 22.

- 7) 2018: Sheldon Pollock: *Philologie und Freiheit*. Berlin 2016: Matthes & Seitz; Sheldon Pollock: *Kritische Philologie. Essays zu Literatur, Sprache und Macht in Indien und Europa*. Göttingen 2016: Wallstein; Marcel Lepper: *Goethes Euphrat. Philologie und Politik im »West-östlichen Divan«*. Göttingen 2016: Wallstein; Maurice Olender: *Un fantôme dans la bibliothèque*. Paris 2017: Le Seuil. In: *Arbitrium. Zeitschrift für Rezensionen zur germanistischen Literaturwissenschaft* 36/2: 143-150.
- 6) 2016: James Turner: *Philology. The Forgotten Origins of the Modern Humanities*. Princeton/Oxford 2014: Princeton University Press, 550 S. In: *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 71-2: 519-522.
- 5) 2013: Marcel Lepper – *Philologie zur Einführung*. Hamburg 2012: Junius Verlag, 180 S. In: *Zeitschrift für Germanistik* 3/2013: 705-707.
- 4) 2011: Michael F. Klinkenberg – *Das Orientbild in der französischen Literatur und Malerei vom 17. Jahrhundert bis zum fin de siècle*. Heidelberg 2009: Universitätsverlag Winter (Studia Romanica 145), 662 S. In: *Romanistisches Jahrbuch* 61 (2011): 285-289.
- 3) 2009: Bury him? Zum Umgang mit Edward W. Saids theoretischem Erbe (Rezensionsaufsatz zu: Ibn Warraq: *Defending the West. A Critique of Edward W. Said's Orientalism*. Amherst (NY) 2007: Prometheus; Daniel Martin Varisco: *Reading Orientalism. Said and the Unsaid*. Seattle, London 2007: University of Washington Press). In: *PhiN – Philologie im Netz* 48 (2009): 61-73.
- 2) 2008: Verfahren der Kulturgeneese. Micha Brumlik eröffnet kulturgeschichtliche Wege aus dem Bilderverbot (Rezensionsaufsatz zu: Micha Brumlik: *Schrift, Wort und Ikone. Wege aus dem Bilderverbot*. Berlin 2006: Philo Verlag). In: *KODIKAS/CODE. Ars semeiotica. An International Journal of Semiotics* 31/1-2: 164-165.
- 1) 2005: West-östliche Begegnungen. Bericht über das 'First East Asian SGdS-Colloquium on the History of Linguistics', Hong Kong, 28.-30. Oktober 2005. In: *Beiträge zur Geschichte der Sprachwissenschaft* 15/1: 132-136.

## 5. Übersetzungen

*Aus dem Französischen:*

- 9) 2018 (mit S. Iglesias): Maria Stavrinaki „Bataille in Lascaux. Über den Beginn und das Ende der Geschichte“. In: M. Messling/M. Lepper/J.-L. Georget (Hg.): *Höhlen: Obsession der Vorgeschichte. Paläontologie, Anthropologie, Philologie*. Berlin: Matthes & Seitz.
- 8) 2012: Jean-François Champollion le jeune „Mitteilung an den Vizekönig zur Erhaltung der Monumente Ägyptens“. In: Markus Messling: *Champollions Hieroglyphen. Philologie und Weltaneignung*. Berlin: Kulturverlag Kadmos: 138-143.
- 7) 2009 (mit C. Fröhlich): Henri Meschonnic „Realismus, Nominalismus: Sprachtheorie ist Gesellschaftstheorie“. In: Markus Messling / Ute Tintemann (Hg.): „*Der Mensch ist nur Mensch durch Sprache*“. *Zur Sprachlichkeit des Menschen*. München: Fink: 139-147.
- 6) 2006 (mit C. Fröhlich u. B. Hunger): Fathi Triki „Sozialität, Gewalt und Religion“. In: Christoph Wulf / Jacques Poulain / Fathi Triki (Hg.): *Europäische und islamisch geprägte Länder im Dialog. Gewalt, Religion und interkulturelle Verständigung*. Berlin: Akademie Verlag: 21-34.
- 5) 2006 (mit C. Fröhlich u. B. Hunger): Mehrez Hamdi „Ist die Religion ein Hindernis für den interkulturellen Dialog?“. In: Wulf / Poulain / Triki (Hg.): 77-87.

4) 2006 (mit C. Fröhlich u. B. Hunger): Jacques Poulain „Kulturelle Mondialisierungen und transkultureller Dialog“. In: Wulf / Poulain / Triki (Hg.): 182-195.

3) 2006 (mit C. Fröhlich u. B. Hunger): Benmeziane Bencherki „Das Mittelmeer: Ergebnis eines interkulturellen Dialogs“. In: Wulf / Poulain / Triki (Hg.): 199-205.

2) 2006 (mit C. Fröhlich u. B. Hunger): Antoine Seif „Interkultureller Dialog und historisches Bewusstsein“. In: Wulf / Poulain / Triki (Hg.): 206-215.

1) 2006 (mit C. Fröhlich u. B. Hunger): Elfie Poulain „Soziale Rolle und individuelles Schicksal: Zwei literarische Modelle der heutigen Welt“. In: Wulf / Poulain / Triki (Hg.): 236-247.

#### *Aus dem Italienischen:*

1) 2017 (mit S. Wiesenthal): Giovanni Levi „Für eine politische Anthropologie der katholischen Staaten des Mittelmeerraumes“. In: Franck Hofmann / Markus Messling (Hg.): *Fluchtpunkt. Das Mittelmeer und die europäische Krise*. Berlin: Kulturverlag Kadmos: 141-156.

#### *Aus dem Englischen:*

1) 2017 (mit R. Messling): Sadik Jalal Al-Azm „*What's in a name?* ‚Naher Osten‘, ‚Vorderasien‘ und die Macht der Bezeichnung“. In: Franck Hofmann / Markus Messling (Hg.): *Fluchtpunkt. Das Mittelmeer und die europäische Krise*. Berlin: Kulturverlag Kadmos: 27-35.

## 6. Vorträge

126) 2024 (mit Christiane Solte-Gresser): „The Germans to the Front!\": Von Saarbrücken nach China nach Afrika und zurück. – Ansprache anlässlich der Eröffnung des Käte Hamburger Kollegs für kulturelle Praktiken der Reparation CURE und der Ausstellung THE TRUE SIZE OF AFRICA. UNESCO Weltkulturerbe Völklinger Hütte, Gebläsehalle, 8. November 2024.

125) 2024: Die Macht der Geschichte und die Kraft der Haltung. – Ehrenvortrag für Tanja Michalsky auf der Festveranstaltung zum 60. Geburtstag, Max-Planck-Institut für Kunstgeschichte Rom, Bibliotheca Hertziana, 14. Oktober 2024.

124) 2024: Reparationen der Republik. Champollion vor dem Collège de France. – Vortrag auf der Ehrentagung „Eine Wissenschaftsgeschichte für die Zukunft?“ für Moritz Epple, organisiert von der Studiengruppe Historische Epistemologie, Schloss Rauischholzhausen, 24. Juli 2024.

123) 2024: Reflections on Minor Universality. – Interview mit Hélène Thiérard auf der Tagung „Minor Universality, Cultural Translation, and the Politics of Language after Western Universalism“, Tagung des ERC-Projekts Minor Universality mit The School of English/HKU, The University of Hong Kong, 26. Juni 2024.

122) 2024: La littérature post-globale et le problème de l'universel. – Vortrag auf dem Jahreskongress der Société française de littérature générale et comparée (SFLGC) in Clermont-Ferrand, Maison des Sciences de l'Homme, 7. Juni 2024.

121) 2024: Reparations of the Republic? The Case of the Champollion Statue. – Eröffnungsvortrag der Reihe „Käte Hamburger Lectures“, Universität des Saarlandes, 22. Mai 2024.

120) 2024: Champollion before the Collège de France: a Micro-Historic Inquiry. – Forschungsseminar des Max-Planck-Instituts für Kunstgeschichte–Bibliotheca Hertziana, Villino Stroganoff, 2. Mai 2024.

- 119)** 2024: Universalism and the Politics of Memory: The Case of Jean-François Champollion. – Vortrag im Forschungsseminar „Around Modernity: Genealogies, Critiques, Deconstructions“ des Dipartimento di studi umanistici der Università degli studi di Napoli Federico II, Bibliotheca Battaglia, 14. März 2024.
- 118)** 2023: Champollion et l’histoire : Universalisme, impérialisme et politique(s) de la mémoire. – Keynote auf der Jahrestagung der Société française d’égyptologie, Institut national d’histoire de l’art (INHA), 23. November 2023.
- 117)** 2023: Champollion, Appropriation, and Repair: French Universalism and the Politics of Memory. – Vortrag im Seminar „Europe in the Middle East – the Middle East in Europe“ (EUME), Moderation: Leyla Dakhli (CNRS), Forum Transregionale Studien Berlin, 1. November 2023.
- 116)** 2023: L’universel après l’universalisme : conférence et débat. – Vortrag und Gespräch, Moderation: Alexandre Gefen (CNRS), Maison de la recherche de la Sorbonne Nouvelle, 16. Oktober 2023.
- 115)** 2023: La République, l’islam et les langues : Renan idéaliste ? – Eröffnungsvortrag der „Semaine de l’histoire“ 2023, École Normale Supérieure de Paris (ENS Ulm), 8. März 2023.
- 114)** 2023: Reparations of the Republic: Champollion and French Universalism. – Vortrag in “Program in Experimental Critical Theory“, Lecture series winter 2022/spring 2023 (digital), UCLA, 30. Januar 2023.
- 113)** 2023: Die algerische Erfahrung: Fanon, Derrida, Bourdieu und der andere Blick auf Europa. – Vortrag im Kolloquium der Mittelmeer Plattform Konstanz, Universität Konstanz, 16. Januar 2023.
- 112)** 2022: La sculpture de Champollion et l’universalisme français. – Vortrag auf dem Forum Franco-Allemand de la Méditerranée, SciencePo Aix-en-Provence / Institut Méditerranéen de Recherches Avancées de Marseille (IMÉRA), 25. November 2022.
- 111)** 2022: Zur Zukunft der Romanistik. – Vortrag im Forschungskolloquium Prof. Ottmar Ette, Universität Potsdam, 22. November 2022.
- 110)** 2022: Champollions Hieroglyphen. Das Erbe des Alten Ägypten und der republikanische Universalismus. – Festvortrag im Rahmen der Feierlichkeiten zum 200. Geburtstag der Hieroglyphenentzifferung, Museum August Kestner Hannover, 23. September 2022.
- 109)** 2022: Minor Universality. The Francophone Debate on *Littérature-monde*. – Vortrag auf dem 174. Nobel Symposium („World Literature and the Problem of the Universal“), Rönneberga Konferens Lidingö / Königliche Akademie Stockholm, 17.-19. August 2022.
- 108)** 2022: Solidarität in der Chaos-Welt? ‚Wir‘ in den Welterzählungen von Glissant und Miano. – Jahresvortrag des Zentrum Kulturen im Kontakt (KIK Lecture VI), Universität Innsbruck, 17. Mai 2022.
- 107)** 2021: Kleine Universalität. Narrative Weltfabrikationen nach dem Universalismus. – Vortrag am Centrum Frankreich | Frankophonie, TU Dresden, 15. Juni 2021.
- 106)** 2021: L’universel après l’universalisme : le retour de l’esthétique réaliste après 1989. – Vortrag im Master-Seminar „Fictions afromondiales“ (Prof. Isaac Bazié), digital, Université du Québec à Montréal (UQAM), 22. April 2021.
- 105)** 2021: Gobineaus Renaissance. Kampf und Accomodement mit der bürgerlichen Welt. – Vortrag auf der internationalen Tagung „Bürgerschrecken: antibürgerliche Ästhetiken und Diskurse in der Romania (1870-1939)“, digital, Universität Wien, 7.-9. April 2021.

- 104)** 2020: Ein universelles Recht zu Atmen? Achille Mbembe und die Geschichte einer Politik der Feindschaft. – Vortrag in der Ringvorlesung „Europäische Grenzdiskurse“ der Europäischen Kulturstudien, digital, Universität des Saarlandes, 7. Dezember 2020.
- 103)** 2020: Statuen und Bilderstürme 2: die Champollion-Statue vor dem Collège de France. – Vortrag in der Ringvorlesung „Rassismus“, digital, Universität des Saarlandes, 24. November 2020.
- 102)** 2020: Statuen und Bilderstürme 1: die Colbert-Statue vor der Assemblée Nationale. – Vortrag in der Ringvorlesung „Rassismus“, digital, Universität des Saarlandes, 17. November 2020.
- 101)** 2020: Le saut de la *Panthère* : histoires inconnues et conscience du monde. – Eröffnungsvortrag der internationalen Tagung „Histoire / histoires. Le concret et l’universel dans les SHS / Konkretheit und Universalität in den Kultur- und Sozialwissenschaften“, ERC Minor Universality in Kooperation mit der Villa Vigoni. Deutsch-italienisches Zentrum für europäischen Dialog, Villa Vigoni, 2.-6. September 2020.
- 100)** 2020: Rationality post-1989. Universality and Globalism After European Universalism. – Vortrag im internationalen Doktoranden-Kolleg MOSCHO (Modern Philosophy and Critical Theory), Seminar „Reason and Modernity“, Università degli Studi di Napoli Federico II, digital, 5. Juni 2020.
- 99)** 2019: The Epoch of Universalism. – Eröffnungsvortrag der internationalen Tagung „1769-1989 : L’époque de l’universalisme / The Epoch of Universalism“, mit Leyla Dakhli, Emmanuel Droit, Tammy Lai-Ming Ho, Christopher M. Hutton, Mohamed Kerrou, Avi Lifschitz, Hans-Jürgen Lüsebrink, Sarga Moussa, Christiane Solte-Gresser, Sergio Ugalde u.a., Universität des Saarlandes in Kooperation mit dem Institut Français Saarbrücken, Villa Europa, 25./26. September 2019.
- 98)** 2019: La colère. Spectres d’histoire chez Kluge et Baseliitz. – Colloque de Cérisy „Univers pluriels d’Alexander Kluge“, dir. Wolfgang Asholt, Jean-Pierre Morel et Vincent Pauval, avec la participation d’Alexander Kluge, Le Centre culturel international de Cerisy (CCIC), 14.-21. Juni 2019.
- 97)** 2018: Eröffnungsvortrag von „Europa und seine Grenzen / L’Europe et ses frontières“. – Internationaler Schriftsteller-Kongress mit Mathias Enard, Maylis de Kerangal, Camille de Toledo, Priya Basil, Arno Bertina, Hélène Gaudy, Anja Kampmann, Rainer Merkel, Oliver Rohe, Leyla Dakhli, Senthuran Varatharajah, Adania Shibli, Dominique Viard, Wolfgang Asholt, Jürgen Trabant u.a., Centre Marc Bloch und Literarisches Colloquium Berlin in Kooperation mit Humboldt-Universität zu Berlin, Université de Paris 3 – Sorbonne Nouvelle, Université Grenoble Alpes, Université de Picardie Jules Verne (Allianz Kulturstiftung, Société européenne des auteurs, Bureau du livre de l’Ambassade de France), Centre Marc Bloch & Literarisches Colloquium Berlin, 14.-16. November 2018.
- 96)** 2018: Realismus und Politik der Literatur: Rancière liest Auerbach. – Eröffnungsstatement zum Workshop „Realismus. Probleme literarischer Weltaneignung“, Centre Marc Bloch in Kooperation mit dem Zentrum für Literatur- und Kulturforschung Berlin; Centre Marc Bloch, 7. Juni 2018.
- 95)** 2018: Im Anschluss an Glissant und Mbembe: Eine allgemeine Theorie interkultureller Kommunikation im Zeitalter der Globalisierung. – Vortrag im Rahmen des Berufungsverfahrens „Professur für Romanische Kulturwissenschaft und Interkulturelle Kommunikation“, Universität des Saarlandes, 5. Februar 2018.
- 94)** 2018: Généalogie raciale et civilisation : le laboratoire philologique de Champollion. – Vortrag in der Ringvorlesung „Approches pluridisciplinaires sur le racisme et l’antisémitisme“ von Samuel Ghiles-Meilhac, Marie-Anne Matard-Bonucci und Pauline Peretz (Paris VIII); Institut d’Histoire du Temps Présent (CNRS), 29. Januar 2018.
- 93)** 2017: Exile, and its impact on the selfunderstanding of disciplines. – Response to Gary Gerstle „Race and Nation in the 20th Century“ im Rahmen der internationalen Tagung „Refugees, Migration and Political Culture“, eine Kooperation der Cambridge University, der School of Advanced Study/

University of London und des Deutschen Literaturarchivs Marbach; Pembroke College (Cambridge) und Warburg Institute (London), 10./11. Dezember 2017.

**92)** 2017: *Gobineaus Renaissance*. – Vortrag auf der Tagung „Die Renaissance der Moderne. Formen und Figuren fragiler Selbstvergewisserung in der Moderne seit 1850“, im Rahmen des Forschungsbundes „Die andere Ästhetik“; Eberhard Karls Universität Tübingen, 17. November 2017.

**91)** 2017: *Creating Planetary. Narrative World Constructions after European Universalism*. – Vortrag vor dem Panel SH5 (Culture and cultural productions) des European Research Council, Endrunde Verfahren Consolidator Grant, ERC; Covent Garden Brüssel, 3. Oktober 2017.

**90)** 2017: *Welt-Fiktion: Enards Poetik*. – Eröffnung der internationalen Tagung „L’érudition du roman. L’œuvre de Mathias Enard“, eine Kooperation von Centre Marc Bloch, Humboldt-Universität zu Berlin, Universität Mannheim, Institut Français und literaturhausBerlin; Centre Marc Bloch, 28./29. September 2017.

**89)** 2017: *Rassebegriff und Erkenntnis in den Geisteswissenschaften*. – Diskussionsabend zum Thema „Wieder salonfähig? Geschichte und Begriff der Rasse in den Wissenschaften“, Gespräch mit Georg Toepfer (Zentrum für Literatur- und Kulturforschung), Moderation Rüdiger Zill; Einstein Forum Potsdam, 4. Juli 2017.

**88)** 2017: *Fraternité – Universalité après l’Universalisme européen / Universalität nach dem Universalismus*. – Vortrag über Édouard Glissant, Shumona Sinha und Léonora Miano in der Reihe „Égalité – Liberté – Fraternité. Verrechnungen der Moderne in den frankophonen Literaturen der Gegenwart“, anschließendes Gespräche mit Shumona Sinha. Veranstaltung im Rahmen von Francfort en français, eine Kooperation von Institut Français, Bureau du livre de l’Ambassade de France, Centre Marc Bloch und Institut für Auslandsbeziehungen; ifa-Galerie Berlin, 29. Juni 2017.

**87)** 2017: *Weltpoetik im Anschluss an Auerbach und Glissant. Universalität in den deutschen und frankophonen Gegenwartsliteraturen*. – Vortrag im Rahmen des Berufungsverfahrens „Professur für Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft“; Goethe-Universität Frankfurt/Main, 19. Juni 2017.

**86)** 2017: *Liberté – La Langue de la Villa Sésini / Die Sprache der Villa Sésini*. – Vortrag über Alexis Jenni und Kossi Efoui in der Reihe „Égalité – Liberté – Fraternité. Verrechnungen der Moderne in den frankophonen Literaturen der Gegenwart“, anschließendes Gespräche mit Kossi Efoui. Veranstaltung im Rahmen von Francfort en français, eine Kooperation von Institut Français, Bureau du livre de l’Ambassade de France, Centre Marc Bloch und Institut für Auslandsbeziehungen; ifa-Galerie Berlin, 29. Mai 2017.

**85)** 2017: *Égalité – Mélancholie des hommes blancs à la quarantaine / Melancholie weißer Männer über 40*. – Vortrag über Michel Houellebecq und Mathias Enard in der Reihe „Égalité – Liberté – Fraternité. Verrechnungen der Moderne in den frankophonen Literaturen der Gegenwart“, anschließendes Gespräche mit Olivier Remaud (EHESS). Veranstaltung im Rahmen von Francfort en français, eine Kooperation von Institut Français, Bureau du livre de l’Ambassade de France, Centre Marc Bloch und Institut für Auslandsbeziehungen; ifa-Galerie Berlin, 19. Mai 2017.

**84)** 2017: *Généalogie ‘raciale’ et civilisation. Le laboratoire philologique du jeune Champollion*. – Vortrag auf der internationalen Tagung „La fabrique des catégories raciales et leurs usages depuis l’époque moderne“; Université de Picardie Jules Verne (Amiens), 9./10. Mai 2017.

**83)** 2017: *Krise des Universalismus und Universalbewusstsein*. – Vortrag im Forschungskolloquium der Leibnizpreis-Forschungsstelle „Globale Prozesse“; Universität Konstanz, 7. Februar 2017.

- 82)** 2016: Gewalt und Erinnerung. Kulturdiskurse in der frankophonen Literatur und im Film des *extrême contemporain*. – Vortrag im Rahmen des Berufungsverfahrens „Professur für Romanische Kultur- und Literaturwissenschaft“; Universität Bamberg, 25. Januar 2016.
- 81)** 2016: Racism in French Republican Thought: back to Renan. – Keynote auf der Jahrestagung des Laboratoire d’Excellence TEPISIS; École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS), 6. Januar 2017.
- 80)** 2016: Inflected Spirit. Philology and Universalism. – Vortrag im „World Philologies Seminar“ des Projektes „Zukunftsphilologie. Revisiting the Canons of Textual Scholarship“ (Forum Transregionale Studien); Freie Universität Berlin, 27. Oktober 2016.
- 79)** 2016: Verlust des Weltganzen. Globalbewusstsein und Nostalgie in der frankophonen Literatur der Gegenwart. – Vortrag auf dem interdisziplinären Workshop „Weltbilder, Weltbewusstsein, Welterfahrung. Mikroperspektiven in der Globalisierungsforschung“ des CMB-Forschungsseminars „Expériences du global“; Centre Marc Bloch, 8. Juli 2016.
- 78)** Grußwort. – Eröffnung des Gesprächsabends „Der Fall Jauß“, Vorträge, Projektion des Films „Die Antrittsvorlesung“ und Kommentar des Regisseurs Didi Danquart, anschließende Diskussionsrunde mit Andrea Allerkamp, Ottmar Ette, Maurice Olender, Thomas Sparr und Jens Westemeier; Centre Marc Bloch, 14. Juni 2016.
- 77)** 2016: Fuite et nostalgie. Figurations d’un cosmopolitisme littéraire ‘d’en bas’. – Vortrag auf der internationalen Tagung „Littérature et cosmopolitisme : quels enjeux politiques et sociaux ? (XVIII<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles)“; École Normale Supérieure und Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle, 26./27. April 2016.
- 76)** 2016: Hard Science – soft science? A propos de modelages anthropologiques dans la philologie. Le cas du jeune Jean-François Champollion. – Vortrag im Forschungsseminar des Laboratoire d’excellence „Transferts“ (Michel Espagne); École Normale Supérieure (Ulm), 18. März 2016.
- 75)** 2016: De la Méditerranée comme centre normatif à une conscience planétaire. – Interdisziplinärer Workshop „Les consciences du global. De l’universalisme aux expériences du global“ des Centre Marc Bloch in Koop. mit dem Institut d’Études Avancées Nantes; IEA Nantes, 16./17. März 2016.
- 74)** 2016: Künstlermensch oder Homo biologicus. – Eröffnungsvortrag der internationalen Tagung „Höhlen: Paläontologie, Philologie und Anthropologie (1800-2015)“, eine Kooperation des Centre Marc Bloch, des Deutschen Literaturarchivs Marbach, des Frobenius Instituts Frankfurt und des Institut Français d’Histoire en Allemagne (DFG/ANR); Martin-Gropius-Bau, 3./4. März 2016.
- 73)** 2016: Wilhelm von Humboldt’s critique of a Hegelian understanding of modernity: European Universalism and the “Monotonization” of the World. – Vortrag vor der Faculty of Intercultural Studies; Kobe University (Japan), 12. Februar 2016.
- 72)** 2016: Poetik der Geschichte. Abel-Rémusat und die Sonderstellung der Sinologie in den Anfängen der modernen europäischen Philologie. – Vortrag am Tuebingen Center der Doshisha University Kyoto (Japan), 6. Februar 2016.
- 71)** 2016: Centre vide. La modernité littéraire et la Méditerranée. – Eröffnungsvortrag im Cours d’agrégation des lettres modernes von William Marx (Jahresthema „Inspirations méditerranéennes“); Université Paris Ouest Nanterre La Défense, 15. Januar 2015.
- 70)** 2015: Jean-François Champollion le jeune : de Grenoble au Nil. – Gespräch mit Daniel Lançon anlässlich der Publikation des Buches „Les Hiéroglyphes de Champollion. Philologie et conquête du monde“; Librairie Arthaud Grenoble, 4. Dezember 2015.

- 69)** 2015: Die leise Kraft der Dichtung. – Eröffnung des poetischen Abends der Solidarität nach der terroristischen Gewalt (13/11) mit Thomas Lehr, Adania Shibli und Camille de Toledo; Centre Marc Bloch, 24. November 2015.
- 68)** 2015: Ikone der Republik? Egalitarismus und Rassismus bei Ernest Renan. – Vortrag im Forschungskolloquium des Centre Marc Bloch, Response von Maurice Olender (EHESS); Centre Marc Bloch Berlin, 9. November 2015.
- 67)** 2015: Von „Le Serment des barbares“ zu „2084“. Eine kleine Einführung in Boualem Sansal. – Eröffnung des 19. Leipziger Literarischen Herbstes und von Leipzig Livre: Gespräch und Lesung mit Boualem Sansal, Moderation Markus Messling. Eine Kooperation der Leipziger Buchmesse, des Centre Marc Bloch und des Institut Français Leipzig; Alte Handelsbörse Leipzig, 20. Oktober 2015.
- 66)** 2015: Wie über Gewalterfahrung schreiben? Erzählhaltungen des Entzugs und der Mäßigung in der Literatur der Moderne. – Abendvortrag bei Spree Athen; literaturhaus Berlin, 15. Oktober 2015.
- 65)** 2015: World Philology? Erkenntnis und Politik einer zukünftigen Komparatistik. – Internationale Sommerschule „World Literature, Global Archives“ des Forschungsverbunds Marbach-Weimar-Wolfenbüttel (26. Juli bis 7. August 2015); Deutsches Literaturarchiv Marbach (DLA), 29. Juli 2015.
- 64)** 2015: The Beduin principle of freedom and the Risorgimento d’Italia. Michele Amari integrates Ibn Khaldun with Vico’s *filologia*. – Internationale Tagung „Law, History and Philology: Exploring the Congruities between the *Muqaddima* of Ibn Khaldun and the *Scienza Nuova* of Giambattista Vico“, Villa Vigoni-Gespräche in den Geistes- und Sozialwissenschaften (DFG); Villa Vigoni, 3.-7. Juni 2015.
- 63)** 2015: Wie rückkehren in der heimatlosen Moderne? Verlust, Nostalgie und Kosmopolitismus bei Seghers, Yourcenar und Seferis. – Internationale Konferenz „*How to Return: Forms and Figures of Reversal, Regression, and Homecoming*“; New York University, 24./25. März 2015.
- 62)** 2015: La destruction de l’*homme* : Gobineau lecteur de Wilhelm von Humboldt. – École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS), Paris, 19. Januar 2015.
- 61)** 2014: „Endlichkeit und Unendlichkeit in der Lyrik Giuseppe Ungarettis und Eugenio Montales“. – Habilitationsvortrag Universität Potsdam, 17. Dezember 2014.
- 60)** 2014: „Race“ and Anthropology in Modern European Philology. – Research Programme „Cultural Exchanges and Mutual Perceptions“ der University of Cambridge; Wolfson College, 1. Dezember 2014.
- 59)** 2014: Régime colonial, rationalisme et violence dans les littératures francophones de l’extrême contemporain. – Vortrag im Rahmen des Berufungsverfahrens Professur „Französische Literaturwissenschaft“; Universität Duisburg-Essen, 27. November 2014.
- 58)** 2014: Genealogie der modernen Philologie. Über Gründe und Abgründe der Textwissenschaften. – Vorlesung im Rahmen der Bachelor-Einführungsvorlesung „Was ist und zu welchem Ende studiert man romanische Literaturwissenschaft?“, Universität Potsdam, 29. Oktober 2014.
- 57)** 2014: Anthropologie du Mal et politique de la littérature. A propos de Michel Houellebecq et Roberto Bolaño. – 9. Kongress des Frankoromanistenverbandes (Sektion 9: Le savoir historique de la littérature contemporaine : un défi pour les études littéraires et pour l’historiographie); Universität Münster, 24.-27. September 2014.
- 56)** 2014: Europa vom Süden denken. Das Mittelmeer und die literarische Moderne. – Plenarvortrag auf der Sommerakademie der Studienstiftung des deutschen Volkes (gem. mit Franck Hofmann) in La Colle-sur-Loup/Nizza, 14.-28. September 2012.

- 55)** 2014: Die Aufgabe zukünftiger Philologie(n). – Abendvortrag im Rahmen der literarischen Sommerschule „Romanistik in Bewegung“ des Deutschen Romanistenverbandes; Wissenschaftsetage im Bildungsforum Potsdam, 27. August 2014.
- 54)** 2014: ‚Relativistischer Universalismus‘ statt Monolingualismus. Die Herausforderung der europäischen Philologien. – Internationale Tagung „Europa in Bewegung – Europe en mouvements. Neue Räume des Zusammenlebens / Les nouveaux espaces du vivre ensemble“ der Association des Amis de Pontigny-Cérisy / Freie Universität Berlin / Humboldt Universität Berlin / Universität Potsdam / ZFL Berlin / Dt.-Frz. Hochschule und Hochschulabteilung der Französischen Botschaft; Maison de France (Berlin), 19.-20. Juni 2014.
- 53)** 2014: Wilhelm von Humboldt et la mondialisation. Universalisme et „Monotonisierung“. – Internationale Tagung „La sociabilité européenne des frères Humboldt“, Labex „TransferS“ de l’École Normale Supérieure / Paris Sciences & Lettres; Fondation Singer-Polignac Paris, 15.-16. Mai 2014.
- 52)** 2014: Text and Determination: On Racial Logics in 19<sup>th</sup> Century European Philology. – Director’s Seminar am Institute for Modern Languages Research der School of Advanced Study (University of London); Senate House, 19. März 2014.
- 51)** 2014: Civilisation and the resistance of cultural ‘loss’. – Eröffnungsvortrag der Tagung „Universalism revisited. Poetological, Philosophical and Historical Encounters“, School of Advanced Study (University of London); Senate House, 14. März 2014.
- 50)** 2013: Schrift**bild** und Rationalität. Zur semiotischen Ökonomie des 19. Jahrhunderts. – Interdisziplinäre Tagung „Visualisierung, Visibilisierung und Verschriftlichung. Schrift-Bilder und Bild-Schriften im Frankreich des 19. Jahrhunderts“, DFG-Graduierten-Kolleg „Sichtbarkeit und Sichtbarmachung. Hybride Formen des Bildwissens“; Universität Potsdam, 30. November-1. Dezember 2013.
- 49)** 2013: Sprache, Text und Rationalität. Rassenlogik in der modernen europäischen Philologie. – Vortrag im Hauptseminar „Rasse“, Exzellenzcluster „Normative Ordnungen“/Arbeitsbereich Wissenschaftsgeschichte; Goethe-Universität Frankfurt, 21. November 2013.
- 48)** 2013: Introduction à l’œuvre de Maurice Olender. – ‚Dahlem Humanities Lecture‘ als Abendvortrag der Internationalen Tagung „Semitic Philology within European Intellectual History. Constructions of Race, Religion and Language in Scholarly Practice“; Dahlem Humanities Center (Freie Universität Berlin), 19. Juni 2013.
- 47)** 2013: Massimo Bontempellis und Emilio Cecchis Exorzismus. Europäische Orientalisierung und ästhetischer *retour à l’ordre*. – Internationale Tagung „Translatio Babylonis. Unsere orientalische Moderne“; Center for Advanced Studies (LMU München), 13.-15. Juni 2013.
- 46)** 2013: Ein Ende der Theorie? Der *philological turn* und die Fachgeschichte. – Tagung „Wissenschaftsgeschichte und/oder Fachgeschichte. Aufgaben, Methoden und Desiderate der romanistischen Fachgeschichte“; Freiburg Institute for Advanced Studies (FRIAS), 13.-15. Februar 2013.
- 45)** 2012: Il mondo visto da sud: pensare nuovamente l’Europa. – Einführung zu den Keynotes von Franco Cassano und Giuseppe Cacciato, Tagung „Transgressions: Pensée méditerranéenne *versus* penser les Méditerranées“ der Forschungsgruppe „Transmed! Pensée méditerranéenne et conscience européenne“ (OFAJ/Collège International de Philosophie Paris); Casina Vanvitelliana, Bacoli / Università di Napoli Federico II / Società Nazionale di Scienze, Lettere e Arti in Napoli, 3.-6. Oktober 2012.
- 44)** 2012: Kulturgüterraub und europäischer Universalismus: Widersprüche der Aufklärung am Beispiel von Champollions Hieroglyphenprojekt. – Vortrag und Diskussion anlässlich des Erscheinens von „Champollions Hieroglyphen. Philologie und Weltaneignung“ (Berlin, Kulturverlag Kadmos), Spree Athen; literaturhaus Berlin, 19. September 2012.

- 43)** 2012: Weltphilologie: Aufstieg, Niedergang, Neuaufstellung. – Plenarvortrag auf der Sommerakademie der Studienstiftung des deutschen Volkes (gem. mit Marcel Lepper) in Wieck/Greifswald, 26. August-7. September 2012.
- 42)** 2012: Bruno Latour's modernity. On (a)symmetrical anthropology and the language paradigm. – Vortrag auf dem internationalen Postgraduierten-Workshop „Politics of Interpretation: (Con)Text and Power“, organisiert zus. mit Christopher M. Hutton; School of English/University of Hong Kong, 13.-16. Juni 2012.
- 41)** 2012: Derrida *L'autre cap* et Godard *Film socialisme* : vers quelle Méditerranée? – Eröffnung der Tagung „Vers le Sud: Le problème des représentations d'un 'paysage mental'“ der Forschungsgruppe „Transmed! Pensée méditerranéenne et conscience européenne“ (OFAJ/Collège International de Philosophie Paris); Cité Radieuse / Institut Méditerranéen de Recherches Avancées de Marseille (IMéRA), 16.-19. Mai 2012.
- 40)** 2012: Rousseau und die Romantik. – Internationale Konferenz „Rousseau 250 – Schlüsselkategorien der Moderne 1762-2012: 250 Jahre ‚Emile‘ und ‚Contrat Social‘“; in Kooperation mit der Bibliothek für Bildungsgeschichtliche Forschung Berlin, dem Rochow-Museum Reckahn, der Französischen Botschaft und der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH); Universität Potsdam, 10.-13. Mai 2012.
- 39)** 2012: Vergessener Süden? Denken der Méditerranée und europäisches Bewusstsein. – Präsentation des Projekts „Transmed“ (DFJW/Collège International de Philosophie), Spree Athen; literaturhaus Berlin, 16. Februar 2012.
- 38)** 2012: Philology and Racism in 19th Century Europe. – Lecture cum Seminar im Rahmen des Projektes „Zukunftsphilologie. Revisiting the Canons of Textual Scholarship“; Forum Transregionale Studien / Friedrich-Schlegel-Graduiertenschule für literaturwissenschaftliche Studien (FU Berlin), 9. Februar 2012.
- 37)** 2012: La Langue du progrès: August Schleicher, l'hégélianisme et le tournant biologique dans la théorie de la civilisation. – „Le XIX<sup>e</sup> siècle et ses langues“: Congrès de la Société des études romantiques et dix-neuviémistes (Resp. Sarga Moussa et Éric Bordas); Fondation Singer-Polignac / Institut du Monde Arabe Paris, 24.-26. Januar 2012.
- 36)** 2011: Aspects éthiques de la culture philologique de l'Europe. – Internationale Konferenz „A quoi sert l'Europe encore?“; Fondation Gulbenkian / Collège International de Philosophie Paris, 2.-3. Dezember 2011.
- 35)** 2011: L'île aux hommes-crocodiles. Modernité, archaïsme et la stratégie narrative chez Kossi E-foui. – „weltweit/worldwide. Archipele als Erprobungsräume globalen Zusammenlebens“; Ibero-Amerikanisches Institut Berlin / Universität Potsdam, 29. Juni-1. Juli 2011.
- 34)** 2011: Kolonialismus und Textkultur: John M. Coetzee's Rede über die Geisteswissenschaften in Afrika. – „Literatur und Rassismus. Koloniale Vermessungen und narrative Gegenstrategien“, Lesung und Diskussion mit Kossi E-foui und Bartholomäus Grill; Haus der Kulturen der Welt Berlin, 26. Mai 2011.
- 33)** 2011: Text und Bestimmung. Determinismus und Rassismus in der Philologie. – Transdisziplinäre internationale Konferenz „Wort Macht Stamm. Rassismus und Determinismus in der Philologie des 19. Jhs.“; Universität Potsdam, 26.-29. Mai 2011.
- 32)** 2011: Jacques Derrida und die unbedingte Universität. – Diskussion des Films „Le droit à la philosophie: les traces du Collège International de Philosophie (Paris)“ mit dem Regisseur Yuji Nishiyama (Tokyo Metropolitan University); Humboldt Universität Berlin, 2. Mai 2011.

- 31)** 2011: Wilhelm von Humboldt et la France: Philologie et pensée politique. – Ringvorlesung „L'image de la France dans les échanges savants en Allemagne de l'Aufklärung au Vormärz“; École Normale Supérieure Paris (ENS Ulm), 14. März 2011.
- 30)** 2011: Rassismus vor der darwinistischen Wende? Determinismus in der Philologie. – Workshop „Philologie als Kulturwissenschaft“; Zentrum für Literatur- und Kulturforschung Berlin, 28. Januar 2011.
- 29)** 2011: République und Leitkultur. Welche Ressourcen für die zeitgenössischen Gesellschaften? Diskussion mit Béatrice Durand über ihr Buch „La Nouvelle idéologie française“ (Stock 2010); Institut français de Berlin, 11 Januar 2011.
- 28)** 2010: Determinismus und Rassismus in der Philologie des 19. Jahrhunderts (Grundlagentexte: Friedrich Schlegel und Wilhelm von Humboldt). – Workshop des Teilprojektes „Konkurrenz der Altertümer. Deutschlands Antikentektonik in der Epoche der Historisierung“ (SFB 644 Transformationen der Antike); Humboldt Universität zu Berlin, 10. Dezember 2010.
- 27)** 2010: Comme le phénix renaissant de ses cendres. Poétique méditerranéenne et conscience européenne après la Grande Guerre. – Probevortrag im Rahmen des Berufungsverfahrens Professur „Französische und Allgemeine Literaturwissenschaft“; Universität Basel, 24. November 2010.
- 26)** 2010: Berlin, l'autre capitale. – Vortrag anlässlich der Ausstellung „Berlin: Lieux – Traces – Frontières“; Espace Cosmopolis Nantes, 20. Oktober 2010.
- 25)** 2010: Philologie, déchiffrement de langues et théorie des civilisations: Silvestre de Sacy. – Internationale Tagung „Silvestre de Sacy et le projet européen d'une philologie orientaliste“; École Normale Supérieure Paris (ENS Ulm) / Institut du Monde Arabe, 14.-16. Oktober 2010.
- 24)** 2010: Kulturalismus und Rassismus. Zur Epistemologie der Philologie im 19. Jahrhundert. – Gastvortrag Deutsches Literaturarchiv Marbach, 13. Oktober 2010.
- 23)** 2010: Dekadenz der „westlichen Rassen“ und maritime Volksgenesung: anti-urbane Utopien bei Arthur Comte de Gobineau und Jules Michelet. – „Stadt – Kultur – Raum“: 7. Kongress des Franko-romanistenverbandes (Sektion: Literarische Stadtutopien zwischen totalitärer Gewalt und Ästhetisierung); Universität Essen-Duisburg, 29. September - 2. Oktober 2010.
- 22)** 2010: Philologie und Rassismus. Diskurs und Gegendiskurs in Deutschland, Frankreich, Spanien und Italien im 19. Jahrhundert. – Interdisziplinärer Workshop „Transférer des Littératures – Littératures des Transferts“; Freiburg Institute for Advanced Studies (FRIAS), 1.-2. Juli 2010.
- 21)** 2010: Biologische Wende und Rassismus in der Sprachanthropologie: Darwin, Schleicher und Broca. – Gastvortrag; Universität Kassel, Institut für Romanistik, 18. Juni 2010.
- 20)** 2010: Representation and Power: Jean-Pierre Abel-Rémusat's Critical Chinese Philology. – Interdisziplinäre Tagung „China-West“ (International Association for the Integrational Study of Language and Communication Oxford / Faculty of Arts HKU); University of Hong Kong, 6.-8. Mai 2010.
- 19)** 2010: *L'Homme?* Destruktion des Menschen in der Humboldt-Rezeption bei Gobineau. – Internationale Tagung „Individualität und Universalität bei Wilhelm von Humboldt“; Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, 8.-10. April 2010.
- 18)** 2010: L'orientalisme scientifique: problèmes d'épistémologie. – Interdisziplinäres Forschungssymposium „Orientalismes: théories, représentations, échanges culturels de 1750 à nos jours“; École Normale Supérieure Paris (ENS Ulm), 22. Januar 2010.

- 17)** 2009 (mit Franck Hofmann): Euro-Méditerranée? Mittelmeeresdenken und europäisches Bewusstsein. Eine Skizze. – Tagung der Arbeitsgruppe „Europäische Bürgerschaftlichkeit“ (OFAJ/Deutsch-Französisches Jugendwerk; Leitung: Gunter Gebauer / Christoph Wulf); Freie Universität Berlin, 26. November 2009.
- 16)** 2009: Der ‚Tod‘ des Autors und die Willkür des Lesers: Objektivität bei Roland Barthes. – XXXI. Romanistentag (Sektion: Objektivität und literarische Objektivierungsstrategien vom 18. Jahrhundert bis in die Gegenwart); Universität Bonn, 30. September 2009.
- 15)** 2009: Energie: Vom Sprechen der Völker. Michel Foucault und das Problem der Historizität in der Philologie. – Interdisziplinäre Tagung „Geschichtlichkeit von Sprache und Text. Philologien – Disziplinengenealogie – Wissenschaftshistoriographie“ (LMU München / Universität Regensburg); Kloster Seeon, 21.-24. Mai 2009.
- 14)** 2009: Darwinismus in der Philologie des 19. Jahrhunderts: Sprache und Rasse. – Ringvorlesung im SoSe 2009 „150 Jahre Darwin(ismus): On the Origin of Species (1859-2009)“; Universität Hamburg, 12. Mai 2009.
- 13)** 2008: Philologie und Rassismus im 19. Jahrhundert. – Romanisches Kolloquium Literaturwissenschaft; Universität Potsdam, 10. Juni 2008.
- 12)** 2008: Linguistik der Befreiung. Das Erbe der Missionarsgrammatiken und Selbstkritik der Philologie in Zeiten ihrer Ermächtigung (Wilhelm von Humboldt, Eugène Jacquet, Jean-Pierre Abel-Rémusat). – Jahrestagung der Gesellschaft für Überseegeschichte; Universität Bamberg, 16.-18. Mai 2008.
- 11)** 2007: Schrift und Bild. Wilhelm von Humboldts Kritik der Hieroglyphen. – Internationale Tagung: „Der Mensch ist nur Mensch durch Sprache. Zur Sprachlichkeit des Menschen“; Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, 26. Oktober 2007.
- 10)** 2007: Pierre Bourdieus Soziologie symbolischer Formen. – Vortrag im Seminar „Langue-pouvoir / Sprache und Macht: Aktuelle Diskussionen um die Sprachnorm des Französischen“ (HS 17031 / Prof. Jürgen Trabant); Freie Universität Berlin, 6. Februar 2007.
- 9)** 2006: Der Ursprung als Prisma. Zur Bedeutung der Champollionschen Hieroglyphenentzifferung für Wilhelm von Humboldts Grammatologie. – Neue Forschungen zur ägyptischen Kultur und Geschichte (Tagungsthema: „Grenzbereiche der Schrift“); Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, 19. Januar 2006.
- 8)** 2005: Wilhelm von Humboldt and the ‘Orient’. On Edward W. Said's Remarks on Humboldt's Orientalist Studies. – First East Asian SGdS-Colloquium on the History of Linguistics; University of Hong Kong, 28.-30. Oktober 2005.
- 7)** 2005: Individualität und Pluralität: Zu den kulturellen Grundlagen der westlichen Demokratie. – Podiumsdiskussion zum Thema „Islam und der Westen“; Goethe-Institut Kairo, 12. Februar 2005.
- 6)** 2005 (zus. mit Sarah Bösch): Transfer und Konjunktur. Humboldts Sprachstudium und Frankreich (1820-1835). – Studientag zum Thema „Historische Anthropologie der Sprache“, Interdisziplinäres Zentrum Europäische Sprachen: Strukturen – Entwicklung – Vergleich (ZEUS); Freie Universität Berlin, 4. Februar 2005.
- 5)** 2004: Theorie und Geschichte der Schrift: eine Einführung. – Vortrag im Seminar „Mündlichkeit und Schriftlichkeit“ (PS 17027/Brigitte Jostes); Freie Universität Berlin, 1. Dezember 2004.

**4)** 2004 (zus. mit Sarah Bösch): Vermittlung und Transfer: Wilhelm von Humboldt und Frankreich. – Eröffnungsvortrag der internationalen Tagung „Sprachdenken zwischen Berlin und Paris: Wilhelm von Humboldt“; Maison de France, Berlin, 13. März 2004.

**3)** 2003: Pariser Lektüren: Zu Wilhelm von Humboldts Frankreichrezeption. Perspektiven eines Forschungsprojektes. – Interdisziplinäres Forschungscolloquium; Frankreichzentrum der Technischen Universität Berlin, 8. November 2003.

**2)** 2003: L'écriture pictographique et l'image anthropologique de l'écriture. Quelques remarques sur la réception du déchiffrement des hiéroglyphes égyptiens par Jean-François Champollion dans la grammaire de Guillaume de Humboldt. – École Doctorale Lémanique en Sciences du Langage (Sektion „Histoire des théories linguistiques“); Université de Lausanne, 5. Juni 2003.

**1)** 2003: Brüderlichkeit als Vereinheitlichung des Sprechens? Frankreich als Beispiel: Von der Verachtung der Sprachenvielfalt in der Französischen Revolution zu einer modernen Politik sprachlicher Pluralität. Ein Plädoyer für kulturelle Vielfalt. – Konferenz „Quelle langue pour les sciences?“; Centre Culturel Français du Caire / Cairo University / Goethe-Institut Kairo-Alexandria, 19. Mai 2003.